

# KENWOOD

КОМПАКТНАЯ HI-FI СИСТЕМА

NV-500

NV-600

---

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КОРПОРАЦИЯ KENWOOD

Данное руководство служит для описания работы вышеперечисленных моделей. Доступные модели и их функциональные особенности могут различаться в зависимости от страны и региона.



B60-4290-00 00 (MA) (K,P,T,M,X) (OC) 9903

Данное устройство подготовлено для работы в следующих режимах:

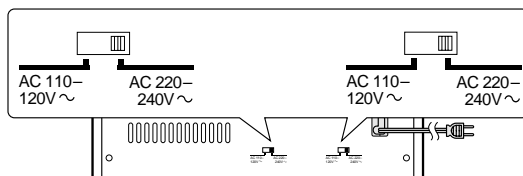
Европа и Великобритания.....230 В AC

Другие страны.....переключение 110-120/220-240В AC

#### \* Переключатель переменного напряжения

Переключатель переменного напряжения на задней панели установлен на напряжение, характерное для региона, в котором устройство продается. До подсоединения шнура напряжения к Вашей розетке убедитесь, что положение переключателя соответствует напряжению, используемому в Вашей электросети. Если это не так, установите переключатель в нужное положение согласно следующему указанию.

С помощью небольшой отвертки или любого другого заостренного предмета установите переключатель в положение, соответствующее напряжению в Вашей электросети.



Примечание:

Наша гарантия не распространяется на повреждения, вызванные повышенным напряжением из-за неправильной установки селектора напряжения.

## Меры предосторожности

**ВНИМАНИЕ:** для ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

	<p><b>ВНИМАНИЕ</b> Есть опасность удара электрическим током. Не открывать</p>		<p>ВНИМАНИЕ: для УМЕНЬШЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (И ЗАДНЮЮ КРЫШКУ) БЛОКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ ВНУТРИ, НЕ ПОДЛЕЖАТ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕМ. ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.</p>
	<p>ЭТОТ ЗНАЧОК ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВНУТРИ АППАРАТА НЕИЗОЛИРОВАННЫХ УЗЛОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД "ОПАСНЫМ НАПРЯЖЕНИЕМ", КОТОРОЕ МОЖЕТ ДОСТИГАТЬ ДОСТАТОЧНОЙ ВЕЛИЧИНЫ, ЧТОБЫ ПРИВЕСТИ К УДАРУ ЧЕЛОВЕКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.</p>		
	<p>ЭТОТ ЗНАЧОК ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ О НАЛИЧИИ В ЛИТЕРАТУРЕ, ПРИЛОЖЕННОЙ К АППАРАТУ, ВАЖНЫХ ИНСТРУКЦИЙ ПО РАБОТЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (СЕРВИСУ).</p>		

При правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне.

В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

### Маркировка продуктов, использующих лазеры (Кроме некоторых территорий)

ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ  
КЛАССА 1

Эта пластинка прикреплена к задней панели аппарата и свидетельствует о том, что блок использует лазерные пучки, которые отнесены к Классу 1. Это означает, что в аппарате используются лазерные пучки, относящиеся к классу слабых. За пределами аппарата нет опасного излучения.

## Содержание

### Подготовка к работе

△ Перед включением питания .....	2
△ Меры предосторожности .....	2
△ Важные указания по мерам предосторожности .....	4
Характерные особенности .....	6
Демонстрационный режим .....	6
Аксессуары .....	6
Системные подсоединения .....	7
Подсоединение рамочной AM антенны .....	7
Подсоединение комнатной FM антенны .....	7
Подсоединение акустической системы .....	8
Подсоединение других устройств .....	9
Переключение шага настройки .....	10
Элементы управления и индикаторы .....	11
Эксплуатация пульта ДУ .....	12
Базовая конфигурация меню ПДУ .....	13
Выбор входа с использованием клавиши CURSOR .....	13

### Основные операции

Установка часов .....	14
Воспроизведение .....	16
Основные операции .....	16
Прием радиостанции .....	18
Прием не предустановленной станции .....	19
Коллективная предустановка радиостанций (автоматическая предустановка) (кроме Европы и Великобритании)	
Предустановка RDS станций (автоматическая предустановка RDS для Европы и Великобритании) .....	20
Индивидуальная предустановка (ручная предустановка) .....	21
Воспроизведение компакт-диска .....	22
CD-TEXT .....	23
Воспроизведение кассеты .....	24
Выбор Dolby NR .....	25
Выбор режима реверса .....	25
Запись .....	26
Запись на кассету .....	26
Синхронная запись с компакт-диска .....	27

### Эксплуатация системы

RDS (Система радиоинформации) (для Европы и Великобритании) .....	28
Поиск программы желаемого типа (PTY-поиск) .....	29
Возможность прослушивания желаемой информации в любое время (EON) .....	30
Воспроизведение компакт-диска .....	32
Прослушивание в желаемой последовательности (воспроизведение программы) .....	32
Повторное воспроизведение .....	34
Воспроизведение треков в произвольной последовательности .....	35
Удобные способы записи .....	36
Выбор типа записи .....	36
Запись всех треков диска на кассету (прямая запись с компакт-диска) .....	37
Запись любого трека компакт-диска на кассету ....	38
Запись выбранных треков компакт-диска в желаемой последовательности (Запись программы) .....	39
Регулировка тембра и настройки эффектов звукового поля .....	40
Настройка уровня входного сигнала .....	40
Настройка уровня выходного сигнала сабвуфера (только NV-600) .....	40
Усиление баса и регулировка тембра .....	41
Настройка Dolby Virtual .....	42
Установка режимов DSP .....	43
Работа с таймером .....	44
Установка О.Т.Т. ....	44
Настройка воспроизведения по таймеру .....	45
Таймер отключения (Sleep) .....	46
Запись по таймеру .....	47
Отображение информации о времени воспроизведения компакт-диска .....	48
Настройка контрастности дисплея .....	49
Дистанционное управление другими компонентами .....	50

### Важные указания

Важные указания .....	54
Уход .....	54
Советы по обслуживанию .....	54
Замечания относительно транспортировки .....	55
Примечания относительно использования аудиокассет .....	55
Устранение мелких неисправностей .....	57
Технические характеристики .....	62

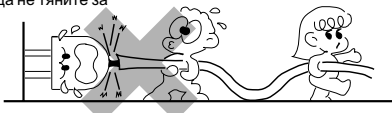
## Важные указания по мерам предосторожности

**⚠ Внимание :** для обеспечения безопасной работы внимательно прочтите эту страницу.

Перед запуском в работу внимательно прочитайте указания по мерам предосторожности и техобслуживанию. Следуйте данным указаниям как на самом аппарате, так и в руководстве по эксплуатации. Соблюдение всех предписаний является залогом безупречной работы аппарата.

- 1. Подключение электричества** - Необходимо подключать напряжение, указанное в инструкции, либо на самом аппарате. Если Вы не уверены в величине напряжения в Вашей квартире, обратитесь за информацией к электрику или в энергосеть. О работе аппарата от аккумулятора или других источников питания читайте в соответствующих инструкциях.
- 2. Электрический шнур** - Электрический шнур необходимо прокладывать таким образом, чтобы он не вызывал помех в работе других приборов. Особое внимание следует уделять состоянию штекера, розетки и электрического входа на самом аппарате.

Никогда не тяните за шнур.



- 3. ВНИМАНИЕ** - поляризация. Так как данный аппарат оборудован поляризуемым штекером (контакты шире, чем у других), возможна поляризация. Данный штекер необходимо включать только в соответствующую розетку. В том случае, если штекер не втыкается до конца, попробуйте наоборот. Если и в этом случае штекер невозможно воткнуть до конца в розетку, обратитесь к электрику с целью замены розетки. Не отсоединяйте предохранитель данного штекера.
- 4. Вентиляция** - В корпусе аппарата предусмотрены вентиляционные отверстия, которые предотвращают перегрев и способствуют непрерывной работе. Не закрывайте эти отверстия салфетками, платками и т.д. Устанавливайте аппарат в 10 см от стены. Не ставьте аппарат на кровать, диван, ковер и другие поверхности, которые могут закрыть вентиляционные отверстия. Для обеспечения полноценной вентиляции согласно требованиям изготовителя аппарат необходимо устанавливать только на твердую горизонтальную поверхность (полка, стеллаж и т.д.).

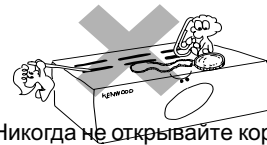


- 5. Вода и влага** - Не устанавливайте аппарат вблизи ванн, раковин, посудомоечных машин, бассейнов и других источников повышенной влажности.

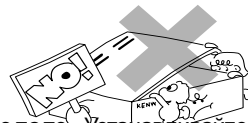
- 6. Температура** - При температурах ниже нуля, и особенно при очень низких температурах, не может быть достигнута безупречная работа аппарата. Наиболее приемлемой для работы является температура выше +5°C.

- 7. Тепло** - Нельзя размещать аппарат вблизи источников тепла, таких как плиты, обогревательные приборы.

- 8. Короткое замыкание** - Попадание металлических предметов внутрь (скрепки, закладки) может вызвать короткое замыкание. Особенно следите за детьми, так как они являются основной причиной попадания таких предметов внутрь аппарата.



- 9. Корпус** - Никогда не открывайте корпус сами. Все узлы внутри аппарата находятся под опасным напряжением.



- 10. Магнитное поле** - Устанавливайте данный аппарат вдали от телевизора, радио, акустических систем, электрических игрушек и других приборов, которые могут вызвать образование магнитного поля.

- 11. Чистка** - Перед чисткой необходимо вынуть шнур из розетки. Не применяйте для чистки корпуса растворители, спиртосодержащие вещества, бензин. Используйте сухой чистый платок.

- 12. Установка** - Не устанавливайте аппарат на нестабильные столики на колесах, стойки, трюмо, подставки и столы. При падении аппарат может испортиться сам или причинить вред окружающим. Для установки аппарата применяйте только специально предназначенные стойки, подставки и столики. При установке необходимо соблюдать все рекомендации изготовителя и применять установочные комплектующие материалы. Лучшим вариантом является установка аппарата на специальной стойке для аппаратуры. Но помните, что резкие внешние толчки, излишнее применение силы и неравномерное распределение предметов на стойке могут вызвать ее падение.



**⚠ Внимание :** для обеспечения безопасной работы внимательно прочтите эту страницу.

## Важные указания по мерам предосторожности

5

**13. Удар молнии** - Для защиты аппарата во время грозы, либо во время длительного неупотребления, выньте шнур из розетки и отсоедините антенну или антенный кабель. Это значительно уменьшит возможность повреждения аппарата от удара молнии или перепада напряжения.

**14. Необычный запах** - При возникновении необычных запахов или дыма немедленно выключите напряжение и выньте шнур из розетки. Обратитесь к специалисту за помощью.

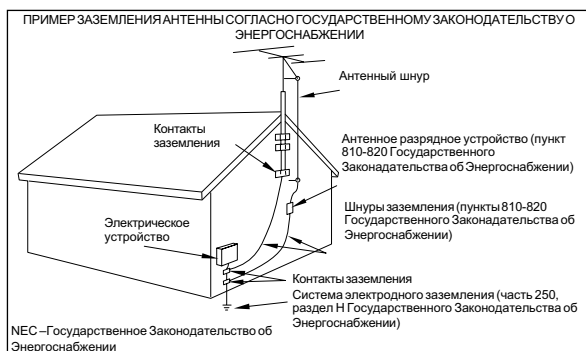


**15. Поломки, ремонт** - В следующих случаях ремонт аппарата должен осуществляться только специалистом:

- A.** Поврежден электрический шнур или штекер.
- B.** Проникновение внутрь предмета или жидкости.
- C.** Аппарат побывал в воде или под дождем.
- D.** При соблюдении всех требований изготовителя аппарат не работает нормально. Применяйте методы техобслуживания и эксплуатации, указанные в инструкции. Иные методы могут вызвать серьезные повреждения и необходимость основательного ремонта.
- E.** Аппарат упал и поврежден корпус.
- F.** Возникновение явных изменений параметров мощности.

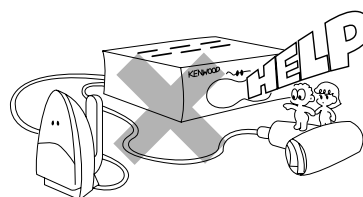
**16. Ремонт** - Вы можете сами производить ремонт только в пределах, указанных в руководстве по эксплуатации. Все другие работы по ремонту и техобслуживанию должны проводиться специалистом.

**17. Заземление внешней антенны** - Если к аппарату подключена внешняя антенна, ее необходимо обязательно заземлить для защиты аппарата от скачков напряжения и статических нагрузок. Пункт 810 Государственного Законодательства о Энергоснабжении, ANSI / NFPA 70, содержит информацию о надлежащем заземлении столбов и несущих конструкций, заземлении проводящих кабелей антенных установок, о размере кабеля заземления, требованиях к антенному разрядному устройству, об электродах заземления и требованиях к ним. См. рисунок.



**18. Линии электропередач** - Не устанавливайте внешнюю антенну вблизи высоковольтных линий электропередач или других линий электропередач, где возможно высокое напряжение. При установке не задевайте электропровода, так как это опасно для жизни.

**19. Сетевой выход** - Никогда не подключайте к сетевому выходу данного аппарата на задней панели другие аудиокомпоненты с более высокой мощностью как дополнительные. Также нельзя подключать бытовые электрические приборы такие, как утюг. Это может привести к возникновению пожара или электрического удара.



**20. Перегрузка** - Никогда не перегружайте розетки, удлинители и тройники, так как перегрузка может вызвать пожар или короткое замыкание.

**21. Дополнительные устройства** - Никогда не используйте дополнительные устройства, кроме тех, которые рекомендованы изготовителем. Это может явиться причиной поломки или несчастного случая.

**22. Запасные части** - При установке запасных частей убедитесь в том, что они полностью соответствуют оригиналу. Установка запасных частей, не соответствующих оригиналу, может вызвать пожар, короткое замыкание и явиться причиной других несчастных случаев.

**23. Меры безопасности** - После проведения обслуживания или ремонта попросите специалиста проверить надежность и готовность аппарата к работе.

### Примечания:

1. Пункт 3 не является обязательным для заземленных и поляризуемых аппаратов.
2. Пункты 17 и 18 существенны только для аппаратов с гнездом для подключения антенны.
3. Пункт 17 отвечает требованиям в США.

## Характерные особенности

### Двунаправленный пульт дистанционного управления с дисплеем, отображающим режим воспроизведения

Двунаправленный пульт ДУ снабжен большим дисплеем для лучшей обзорности и упрощения процедуры управления.

### Режим виртуального звукового окружения (Dolby Virtual Surround)

Функция Dolby Virtual Surround обеспечивает эффект реалистичного пространственного звучания с помощью всего двух громкоговорителей.

### Высокая мощность на выходе с большой зоной охвата

Мощные (100 Вт + 100 Вт) усилители мощности обеспечивают глубокое воспроизведение музыкального материала.

### Демонстрационный режим

Ваша система снабжена демонстрационной функцией (только на дисплее). Данная функция заключается в последовательном изменении дисплея и индикаторов, указывающих на выполняемые операции, но аудио параметры при этом остаются неизменными. Сброс демонстрационной функции осуществляется следующим образом:

Во время выполнения данной процедуры пульт ДУ должен быть подсоединен к головному аппарату.

- Введенные установки сохраняются в памяти даже при отключении питания.
- Данная процедура выполняется автоматически при отключении энергоснабжения или отсоединении шнура питания от розетки во время работы системы. Сброс демонстрационной функции выполняется нажатием клавиши "CONFIRM/DEMO" во время процедуры демонстрации.

### Включение/выключение демонстрационного режима:



Перед выполнением следующих операций включите питание системы.

Для сброса демонстрационного режима:  
Нажмите клавишу CONFIRM/DEMO.

Для включения демонстрационного режима:  
Нажмите и удерживайте около 2-х секунд клавишу CONFIRM/DEMO.

### Распаковка

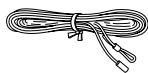
Осторожно распакуйте аппарат и отложите в сторону все принадлежности, чтобы они не потерялись. Убедитесь в том, что аппарат не поврежден при транспортировке. Если Ваш аппарат поврежден или не работает, сразу же сообщите об этом Вашему дилеру. Если Ваш аппарат привезен непосредственно к Вам, без промедления уведомите об этом фирму по перевозке. Только грузополучатель (лицо или компания, получившие аппарат) может предъявить претензии о повреждении фирме, проводившей перевозку.

Мы советуем Вам сохранить оригинальную коробку и упаковочные материалы для использования в случае, если Вы позднее захотите перенести или перевезти аппарат.

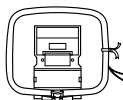
### Аксессуары

Пожалуйста, удостоверьтесь в наличии следующих аксессуаров.

Комнатная FM антенна (1)



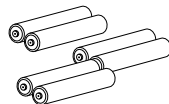
Рамочная антенна (1)



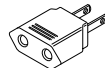
Пульт дистанционного управления (1)



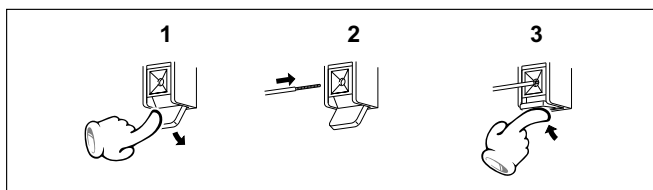
Элементы питания (R6/AA) (6)



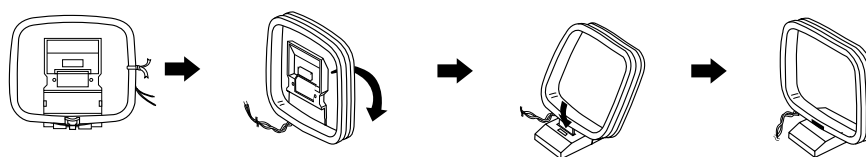
\*Сетевой AC адаптер (1)



\* Используется в качестве переходника к вилке сетевого шнура для подсоединения к розетке питания. (Только для регионов, где их использование необходимо.)

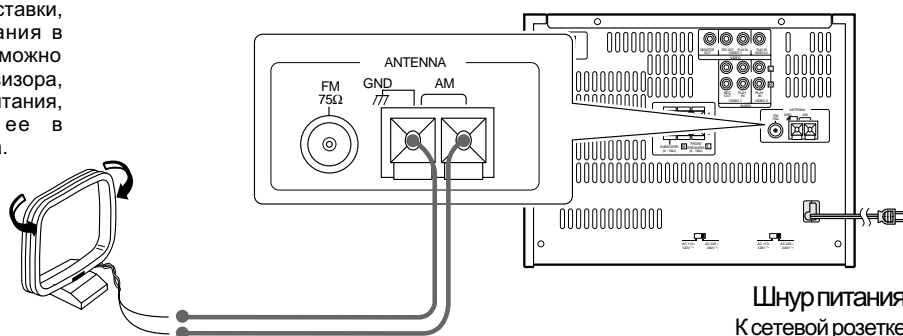


## Подсоединение рамочной AM антенны



### Рамочная AM антенна

Антенна, входящая в комплект поставки, предназначена для использования в помещении. Установите ее как можно дальше от самой системы, телевизора, акустических кабелей и шнура питания, после чего сориентируйте ее в направлении наилучшего приема.



Подготовка к работе

## Подсоединение комнатной FM антенны

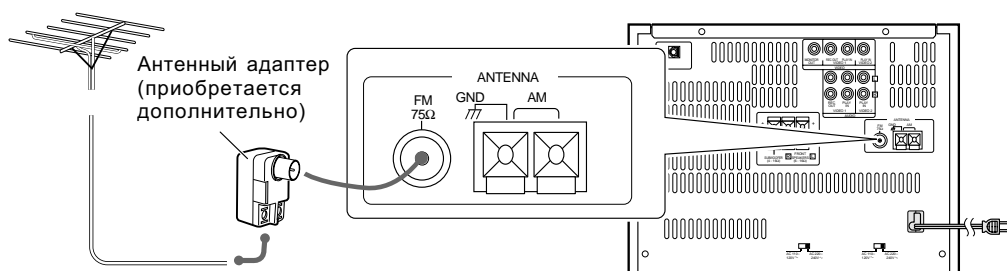
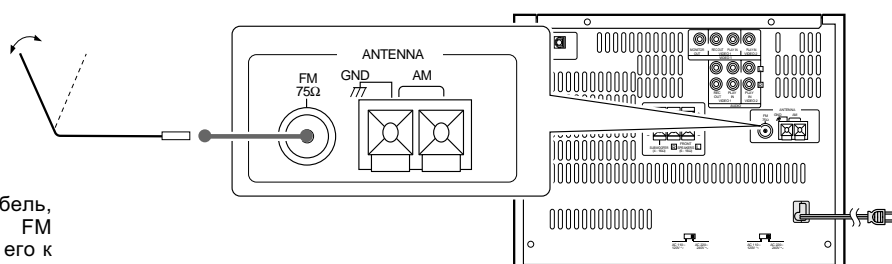
### Комнатная FM антенна

Входящая в комплект поставки антенна предназначена только для временного использования внутри помещения. Для устойчивого приема сигналов мы рекомендуем использовать внешнюю антенну. При подключении внешней антенны внутренняя антенна должна быть отсоединена.

- 1 Подсоедините зачищенный конец кабеля к клемме антенны.
- 2 Сориентируйте антенну в положение наилучшего приема.
- 3 Зафиксируйте антенну в выбранном положении.

### Внешняя FM антенна

Проведите 75 Вт коаксиальный кабель, подсоединенный к внешней FM антенне, в комнату и подключите его к клемме FM 75 W.

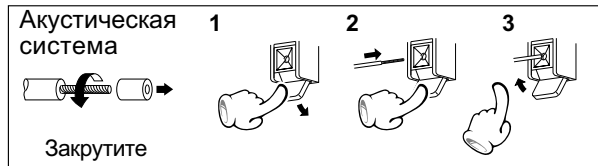
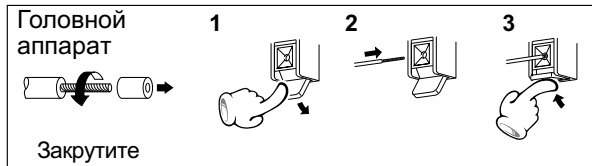


Сетевой шнур подключайте к розетке электропитания только по завершении всех подсоединений.

### Сбой в работе микрокомпьютера

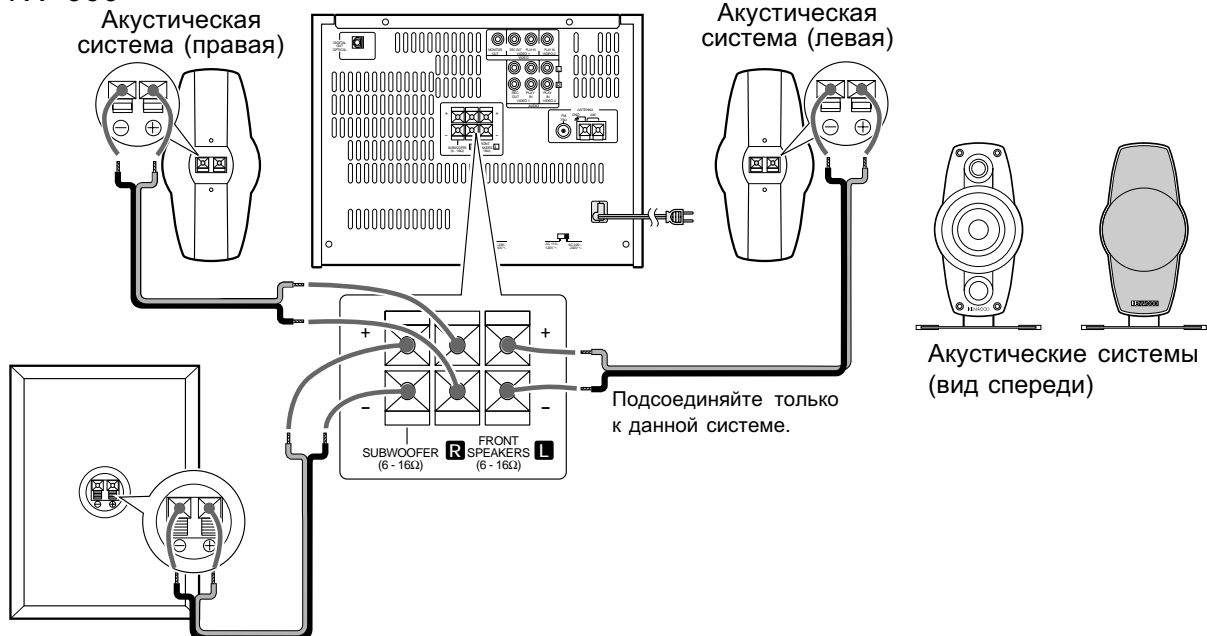
Если после завершения всех подсоединений, выполненных в строгом соответствии с приведенными указаниями, управление системой невозможно или на дисплей выводятся некорректные индикации, произведите переустановку микрокомпьютера (см. раздел "Устранение мелких неисправностей").

## Подсоединение акустической системы

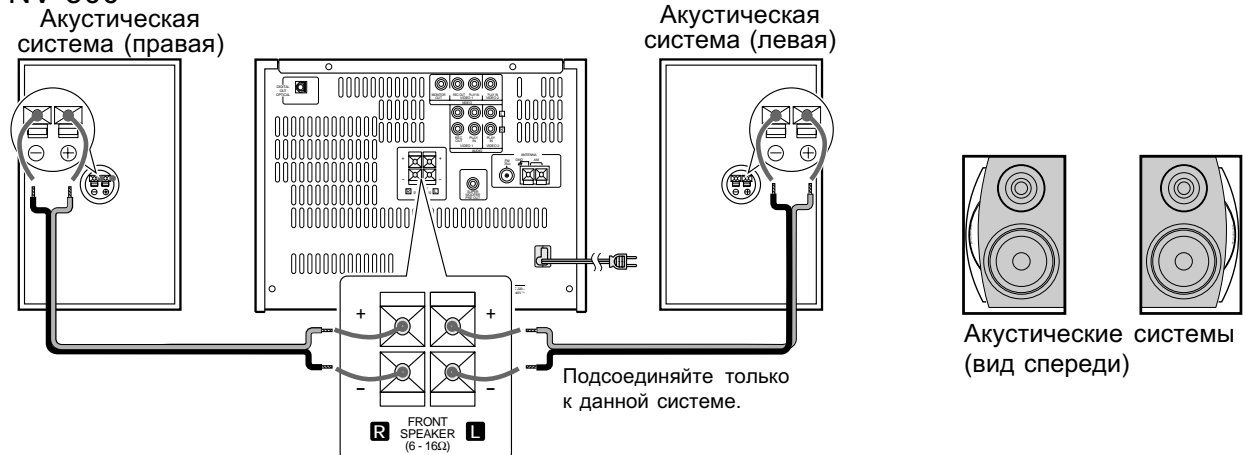


Подготовка к работе

### NV-600

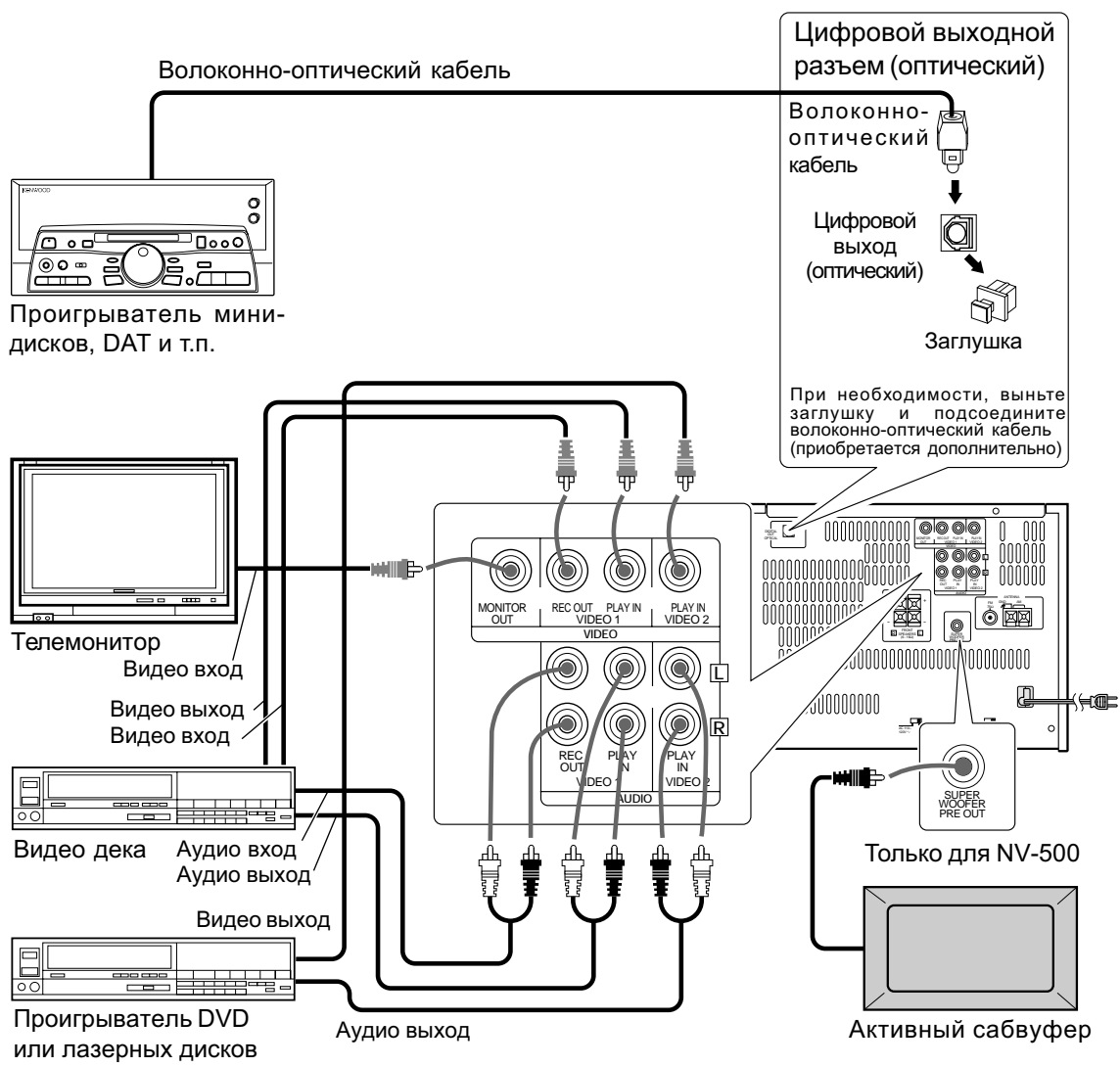


### NV-500



- Никогда не закорачивайте "+" и "-" акустических кабелей.
- При неправильном подсоединении (инвертировании) левой и правой акустических систем, а также полярности подсоединений ("+" и "-"), звук на выходе будет ненатуральным, с нечетким позиционированием музыкальных инструментов и т.п. В связи с этим удостоверьтесь в правильном выполнении всех подсоединений.

## Подсоединение других устройств (приобретаются дополнительно)



Подготовка к работе

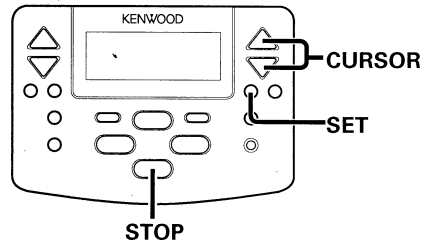
**ВНИМАНИЕ**  
 Убедитесь, что выполнены следующие требования. В противном случае, возможен выход системы из строя или ее возгорание вследствие блокирования вентиляционных прорезей.

- Не размещайте устройства, выделяющие тепло, на верхней панели системы.
- Оставляйте достаточное пространство вокруг системы (от максимальных габаритных размеров, включая выступы):  
 От задней панели - не менее 10 см.

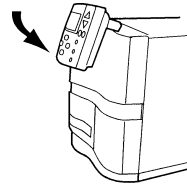
## Переключение шага настройки (кроме Великобритании и Австралии)

Величина шага настройки между радиоканалами устанавливается заводом-изготовителем для каждого конкретного региона, куда поставляется партия аппаратуры. Однако в том случае, если установленный шаг настройки не соответствует используемому в данном регионе, например, при переезде из региона 1 в регион 2, или наоборот (см. нижеприведенную таблицу), нормальный прием в диапазонах AM/FM невозможен. В этом случае Вам следует изменить установку шага настройки в соответствии с местными условиями приема, ознакомившись со следующей таблицей.

Регион	Шаг настройки
1 США, Канада и страны Латинской Америки	FM : 100 кГц AM : 10 кГц
2 Другие страны	FM : 50 кГц AM : 9 кГц



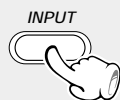
- 1 Подсоедините пульт дистанционного управления к головному аппарату



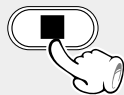
- 2 Включите питание системы



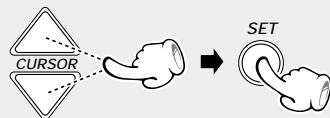
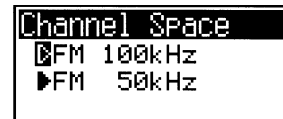
- 3 Выберите в качестве входного источника TUNER (тюнер).



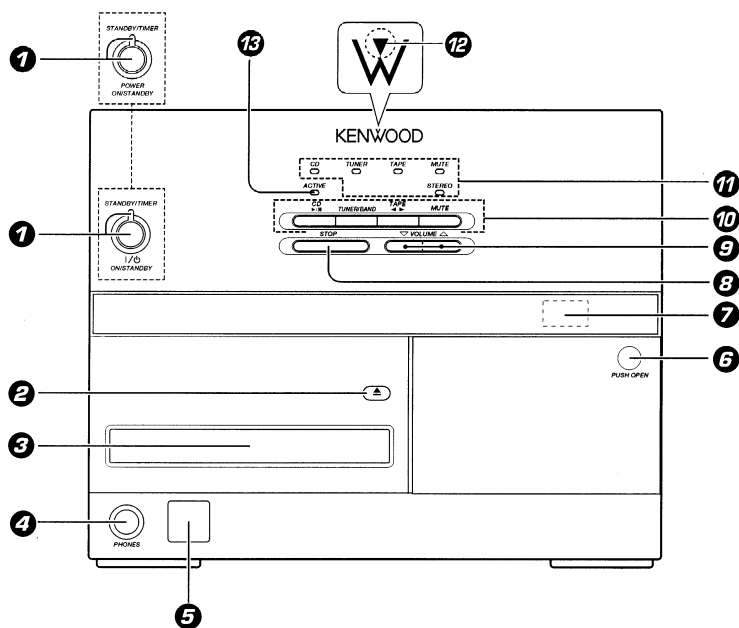
- 4 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд клавишу STOP (7).



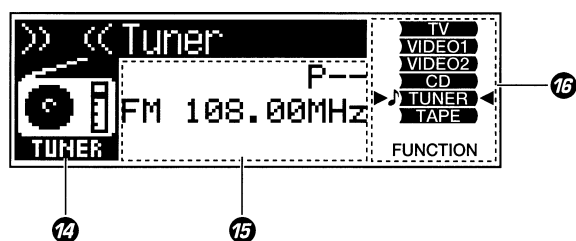
- 5 Выберите одно из сообщений, выводимых на дисплей: "FM 100kHz" или "FM 50kHz".



- Выбранная установка сохраняется в памяти даже при отключении питания.

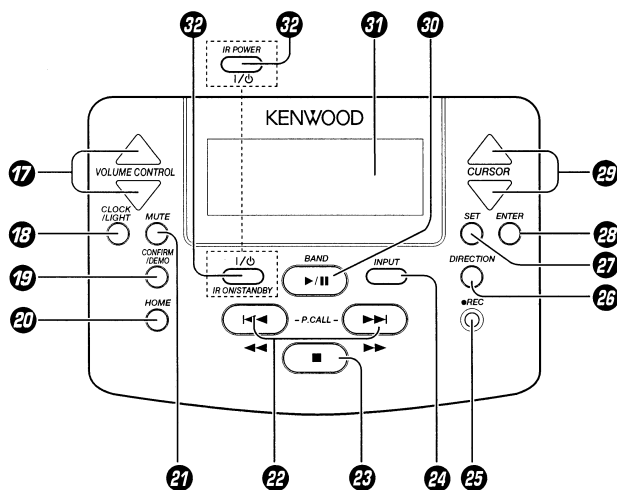


- 1 Кнопка POWER/ON/STANDBY (для США и Канады)  
Кнопка ON/STANDBY (1/⏻) (для других стран)  
Индикатор режима ожидания/таймера
- 2 Кнопка (0) открытия/закрытия лотка для дисков
- 3 Лоток для дисков
- 4 Гнездо для подключения наушников PHONES
- 5 Сенсор дистанционного управления
- 6 Кассетоприемник  
Для загрузки или выброса аудиокассеты нажмите на сектор с маркировкой "PUSH OPEN".
- 7 Передатчик сигналов дистанционного управления
- 8 Кнопка остановки (STOP)
- 9 Кнопка настройки уровня громкости (VOLUME)
- 0 Кнопка выбора входного источника  
Кнопка приглушения звука (MUTE)
- ! Индикаторы входных источников
- @ Коммуникационный индикатор  
Мигает во время процедуры коммуникации, выполняемой с помощью пульта ДУ.
- # Индикатор ACTIVE  
Загорается при воспроизведении компакт-диска, мини-диска или аудиокассеты, а также во время приема радиопередачи.



\*Информация, выводимая на дисплей, может изменяться в зависимости от региона поставки.

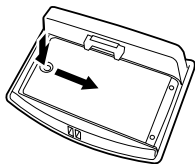
- \$ Селектор "дисплей/символ"  
Указывает на операции, выбранные с помощью пульта ДУ.
- % Дисплей выбора меню/записи, редактирования  
Указывает на выбранное меню, тип записи или редактирования и т.п.
- ^ Дисплей выбранного входного источника  
Указывает на статус, выбранный на головном аппарате или функцию входного источника, выбранную с помощью пульта ДУ.



- & Кнопки VOLUME CONTROL
- \* Кнопка CLOCK/LIGHT
- ( Кнопка CONFIRM/DEMO
- ) Кнопка HOME
- Ⓜ Кнопка MUTE
- ™ Кнопки P.CALL/4
- Ⓜ Кнопка остановки (7)
- Ⓜ Кнопка INPUT
- Ⓜ Кнопка REC
- Ⓜ Кнопка DIRECTION
- Ⓜ Кнопка SET
- Кнопка ENTER
- Ⓜ Кнопки CURSOR
- ε Кнопка 6 /BAND
- Ⓜ Дисплей
- Ⓜ Кнопка IR POWER (1/⏻) (для США и Канады)  
Кнопка IR ON/STANDBY (1/⏻) (для других стран)

## Установка элементов питания

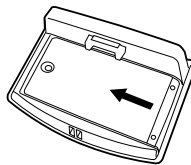
1 Снимите крышку



2 Установите батарейки



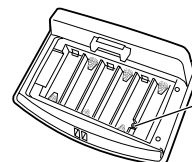
3 Закройте крышку



Установите шесть батареек R6 (размер "AA"), соблюдая обозначенную полярность.

## Инициализация ПДУ

Пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом по причине наличия внешних шумов и т.д. В этом случае извлеките все элементы питания и нажмите острым предметом клавишу инициализации. Эта операция вернет микрокомпьютер в начальное состояние.



Клавиша инициализации

## Эксплуатация

После подключения сетевого шнура аппарата включите систему, нажав клавишу "I/⏻" на пульте дистанционного управления. Когда система включена, нажимайте соответствующие управляющие клавиши.

Когда пульт дистанционного управления прикреплен к аппарату, питание системы может включаться и выключаться только с помощью клавиши POWER (I/⏻) на аппарате.

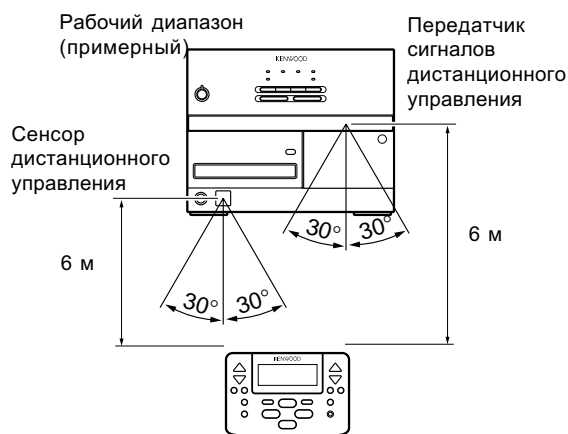
При последовательном нажатии нескольких клавиш пульта дистанционного управления выдерживайте между нажатиями интервал более 1 секунды.

## Включение подсветки:

(Подсветка включена постоянно в случае, если пульт дистанционного управления установлен на аппарате, а питание включено.)

**Нажмите клавишу CLOCK/LIGHT и удерживайте ее в нажатом состоянии около 2 секунд.**

Если пульт дистанционного управления отсоединен от аппарата, в обычных условиях рекомендуется отключать подсветку дисплея. Это позволит продлить срок службы батареек.



Модель: GRC-NV501 (для США и Канады)  
Модель: GRC-NV502 (для Европы и Великобритании)  
Модель: GRC-NV503 (для других стран)  
Инфракрасная лучевая система

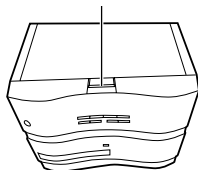


1. Прилагаемые элементы питания предназначены для проверки функций пульта дистанционного управления. По этой причине продолжительность их службы может быть короткой.
2. Если элементы питания начинают садиться, появляется индикация "Low Battery", а рабочий диапазон сокращается. В таком случае замените все шесть элементов питания новыми. (Рекомендуется использовать щелочные элементы питания.)
3. Попадание на сенсор дистанционного управления прямых солнечных лучей или света флуоресцентных ламп (инверторного типа и т.д.) может привести к неправильной работе. В этом случае измените положение Вашей системы.

## Установка/снятие пульта дистанционного управления

1 Откройте крышку терминалов главного аппарата.

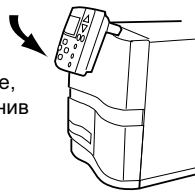
Крышка блока терминалов



Не прикасайтесь к терминалам.

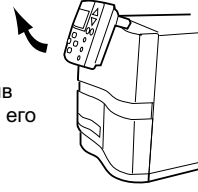
2 Чтобы подсоединить пульт ДУ к аппарату:

Подсоедините, слегка наклонив пульт.



3 Чтобы отсоединить пульт ДУ от аппарата:

Отсоедините, слегка наклонив пульт и потянув его вверх.



При снятом пульте дистанционного управления обязательно закройте терминалы крышкой.

## Базовая конфигурация меню ПДУ Конфигурация экрана

(Пример выбора стерео режима тюнера)

Прилагаемый пульт дистанционного управления имеет большой жидкокристаллический экран, предоставляющий возможность интерактивного управления. Множество операций может быть произведено при помощи выбора на экранах меню.

**Начальный экран**

Отображает выбранный вход, состояние записи и т.д.

Вход, выбранный на аппарате

Используйте клавиши **CURSOR** для перемещения вверх и вниз. Вы можете дистанционно управлять выбранными элементами. Информация, связанная с выбранным элементом, отображается на экране дисплея.

Нажмите клавишу **SET**, чтобы перейти к экрану меню.

**Экран меню**

Обозначает наличие следующей страницы

Используйте клавиши **CURSOR** для выбора пункта меню.

Нажмите клавишу **SET**, чтобы перейти к следующему экрану.

Обозначает наличие следующей страницы

**Начальный экран**

Выберите элемент клавишей **CURSOR** и нажмите клавишу **SET**, чтобы подтвердить выбор.

Используйте клавиши **CURSOR** для выбора пункта меню.

Нажмите клавишу **SET**, чтобы перейти к следующему экрану.

Выберите элемент клавишей **CURSOR** и нажмите клавишу **SET**, чтобы подтвердить выбор.

**Как использовать клавишу HOME**

Нажатие клавиши **HOME** в процессе выбора приводит к появлению начального экрана.

**Как использовать клавишу CONFIRM/DEMO**

Пульт дистанционного управления отображает информацию, поддерживая взаимосвязь с аппаратом. Нажатие на клавишу **CONFIRM/DEMO** позволяет проверить текущее состояние.

### Выбор входа с использованием клавиши CURSOR

Для выбора источников, таких как CD (компакт-диск), TAPE (аудиокассета) или TUNER (тюнер), с помощью пульта дистанционного управления обычно используется клавиша **INPUT**. Однако вход, с которого будет производиться запись, можно также выбрать с помощью клавиш **CURSOR**. Пользуйтесь клавишей **CURSOR**, как описано ниже.

1 Включите питание.



2 Выберите вход, используя клавиши **CURSOR**



3 Нажмите клавишу **SET**, чтобы подтвердить выбор.



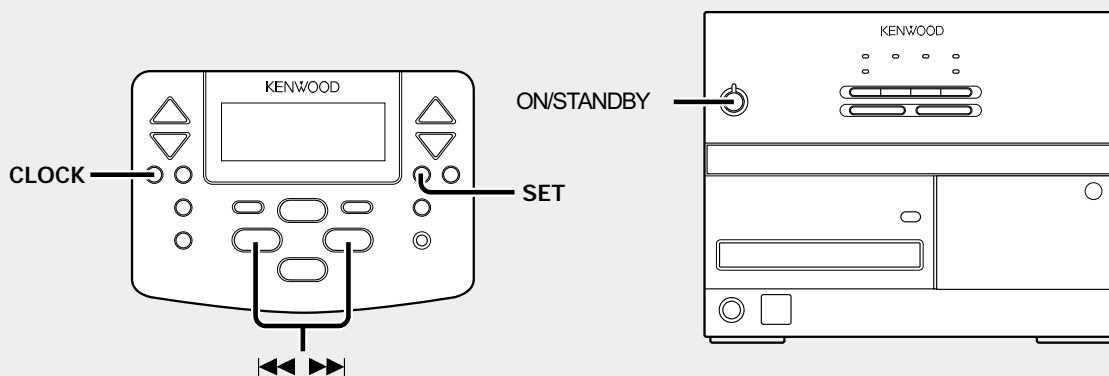
4 Нажмите клавишу **BAND**  
(Произойдет переключение на выбранный вход, а источник начнет воспроизведение.)



После подключения сетевого шнура к розетке установите время, как описано ниже.



Перед использованием таймера установите часы.



STANDBY/TIMER



### 1 Включите питание.

Если в аппарат установлен компакт-диск или кассета, простое нажатие клавиши воспроизведения включает аппарат и автоматически начинает воспроизведение. ■  
Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу .

CLOCK /LIGHT



### 2 Отобразите дисплей часов.

- Часы отображают время в 12-часовом формате (кроме Великобритании, Европы и Австралии).
- Предыдущий экран появится снова, если в течение 5 секунд Вы не произведете никаких действий.

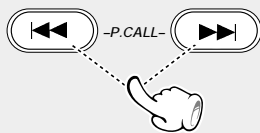


SET



### 3 Отобразите экран настройки часов.

Если время не было уставлено, индикация времени будет мигать.



### 4 Установите время.



SET



### 5 Подтвердите установку.

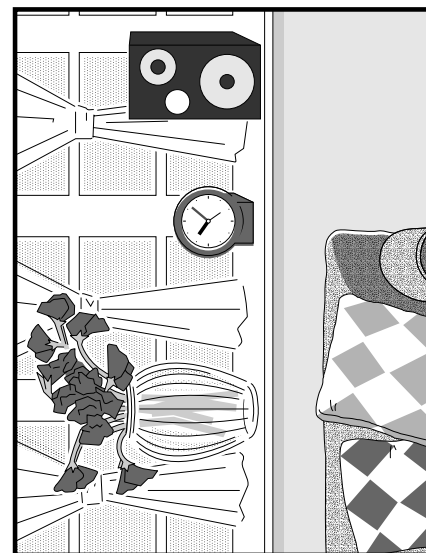
После установки правильного времени, нажмите клавишу SET.

## Отображение часов

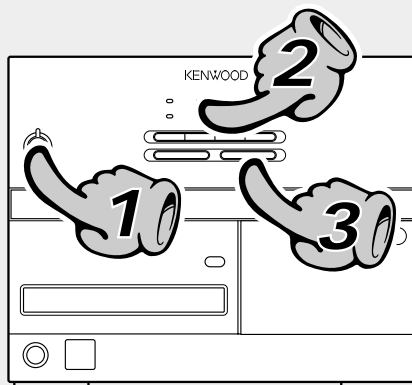
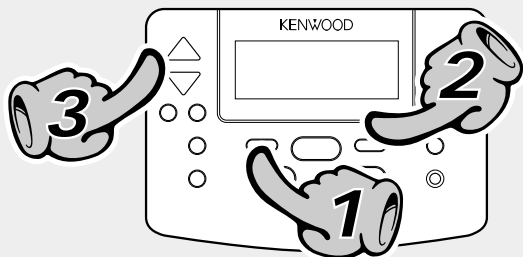
CLOCK /LIGHT



Нажмите клавишу **CLOCK/LIGHT**. На жидкокристаллическом дисплее отобразится значение времени, и через пять секунд экран примет прежний вид.



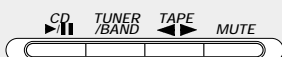
## Основные операции

**1** Включите питание.

STANDBY/TIMER



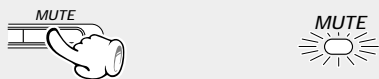
Если в аппарат установлен компакт-диск или кассета, нажатие клавиши воспроизведения (▶/||) включает аппарат и автоматически начинает воспроизведение.

**2** Выберите требуемый источник.

- Если выбран источник CD или TAPE, а в аппарат уже установлен компакт-диск или кассета, автоматически стартует воспроизведение носителя.

Громкость  
уменьшаетсяГромкость  
увеличивается**3** Настройка громкости.

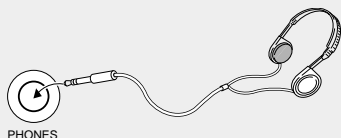
### Временное отключение звука



- Снова нажмите клавишу, чтобы восстановить прежний уровень громкости.
- Режим также отменяется при изменении громкости.

### Прослушивание через наушники

Подключите штекер наушников к гнезду "PHONES".



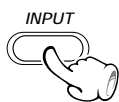
- Вы можете подключить наушники со стерео миништекером.
- Звук всех динамиков отключается.

### Режим ожидания

Когда индикатор режима ожидания аппарата имеет красную или янтарную подсветку, по внутренним цепям аппарата протекает небольшой ток, необходимый для сохранения содержимого памяти. Это состояние называется режимом ожидания аппарата. Если аппарат находится в режиме ожидания, он может быть включен с помощью пульта дистанционного управления.

При использовании пульта дистанционного управления, каждое нажатие клавиши приводит к переключению входа в приведенной ниже последовательности.

#### 1 Нажмите клавишу INPUT



- 1 VIDEO1
- 2 VIDEO2
- 3 CD (компакт-диск)
- 4 TUNER (тюнер)
- 5 TAPE (аудиокассета)

#### 2 Нажмите клавишу (BAND)



Если на экране дисплея пульта дистанционного управления ничего не отображается, нажмите клавишу , чтобы отобразить желаемую информацию.

### Управление одним нажатием

Эта функция позволяет автоматически включать питание аппарата при нажатии клавиши воспроизведения для входов CD и TAPE, или клавиши BAND для TUNER.

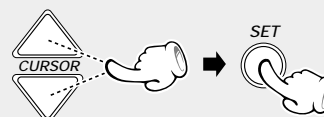
- Если в аппарат установлен компакт-диск или кассета, при выборе входа CD или TAPE воспроизведение начинается автоматически.

### Индикатор STANDBY/TIMER

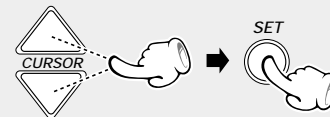
Когда аппарат переведен в режим ожидания:	горит красным.
Когда питание включено:	горит зеленым.
В режиме ожидания таймера:	горит янтарным.
Когда режим ожидания таймера вводится без установки текущего времени:	мигает зеленым.
При активации защитной цепи:	
Мигает красным. (В этом случае отключите сетевой шнур и убедитесь, что кабели динамиков не закорочены.)	

### Изменение баланса громкости левого и правого каналов

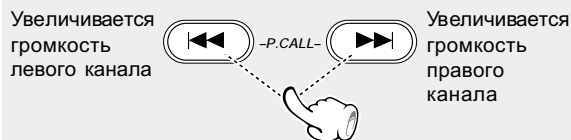
#### 1 Выберите меню "Function".



#### 2 Выберите "Balance".



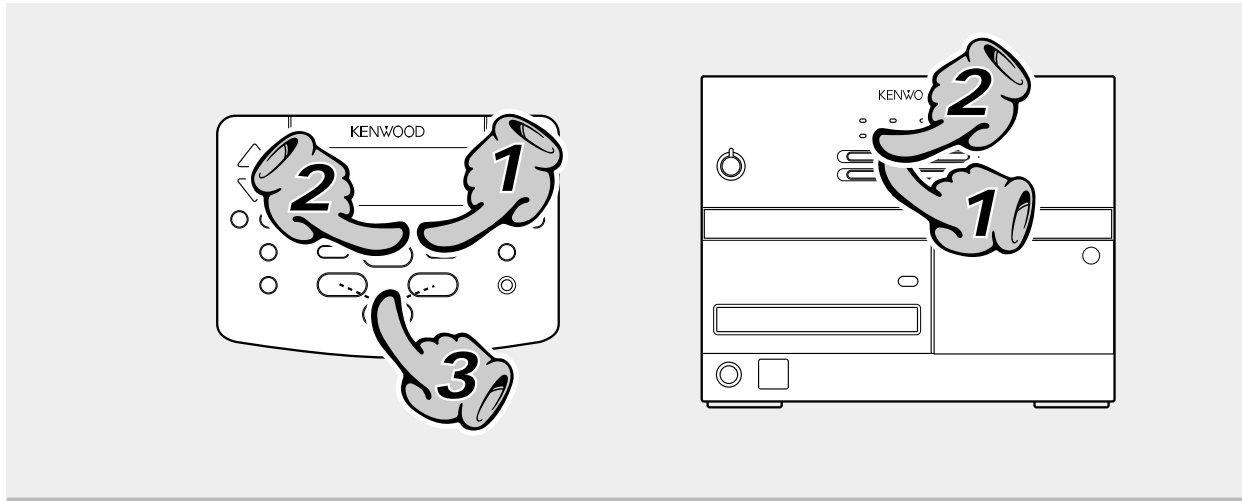
#### 3 Установите баланс громкости левого и правого каналов



#### 4 Подтвердите изменение баланса.



## Прием радиостанции



Аппарат

**1** Выберите вход TUNER.



Аппарат

**2** Выберите диапазон частот.

При каждом нажатии происходит смена диапазона.

**1** FM  
**2** AM
 
   или  
**1** FM  
**2** MW  
**3** LW

**3** Выберите станцию.

Рекомендуется предустанавливать радиостанции по порядку.

При каждом нажатии клавиши (◀◀ или ▶▶) предустановленные станции переключаются в следующем порядке:

Нажимайте клавишу ▶▶ для переключения в последовательности:  
1 ◻ 2 ◻ 3 ... 38 ◻ 39 ◻ 40 ◻ 1...

Нажимайте клавишу ◀◀ для переключения в последовательности:  
40 ◻ 39 ◻ 38 ... 3 ◻ 2 ◻ 1 ◻ 40...

При удерживании клавиши в нажатом состоянии более 2 секунд:

Начинается поиск предустановленных станций, который заканчивается автоматически при обнаружении станции.



Только пульт ДУ

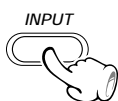
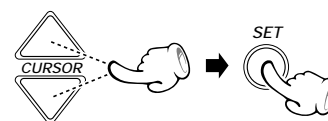
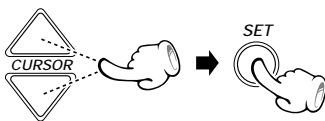
### Переключение режимов стерео и моно настройки

Используйте режим моно настройки в случае слабого радиосигнала или наличия шумов.

- 1 При выбранном входе TUNER выведите меню Tuner, нажав клавишу SET.

- 2 Выберите "Stereo/Mono".

- 3 Выберите "Stereo" или "Mono", и подтвердите выбор нажатием клавиши SET.



- 1 VIDEO1
- 2 VIDEO2
- 3 CD
- 4 TUNER
- 5 TAPE

Пульт дистанционного управления



Пульт дистанционного управления

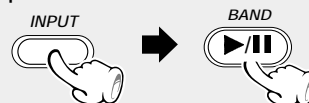


Номер предустановки

Частота

### Прием не предустановленной станции

- 1 Выберите вход TUNER и диапазон частот.

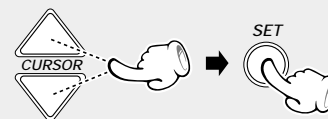


- 2 Нажмите клавишу SET, чтобы вывести меню Tuner.



- 3 Выберите "Direct Tuning"

Выберите клавишами CURSOR и нажмите клавишу SET.



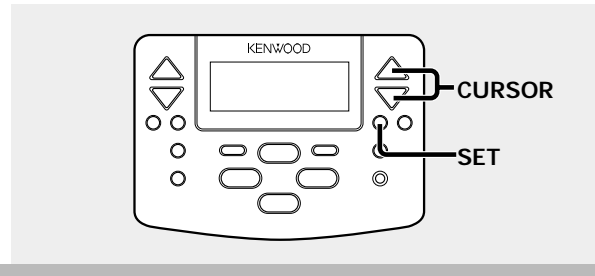
- 4 Выберите требуемую частоту.

Выберите частоту клавишами P.CALL и подтвердите выбор нажатием клавиши SET.

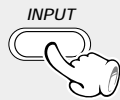


## Коллективная предустановка радиостанций (автом. предустановка) (Кроме Европы и Великобритании) Предустановка RDS станций (автом. предустановка RDS для Европы и Великобритании)

Будет предустановлено до 40 радиостанций.  
Если при наличии большого количества радиостанций, желаемая станция не была предустановлена, воспользуйтесь также процедурой "Индивидуальная предустановка (ручная предустановка)".



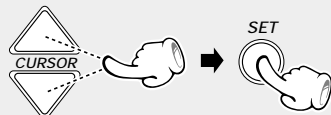
**1** Выберите вход TUNER.



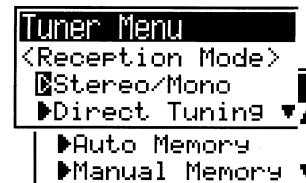
**2** Выведите на экран меню "Tuner".



**3** Выберите "Auto Preset" или "Auto Memory".



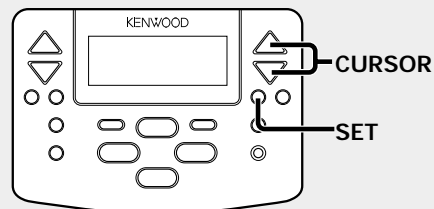
- 1 VIDEO1
- 2 VIDEO2
- 3 CD
- 4 TUNER
- 5 TAPE



- Отображаемая информация зависит от региона.
- Для выполнения процедуры предустановки требуется некоторый период времени.

## Индивидуальная предустановка (ручная предустановка)

Желаемые радиостанции могут быть выбраны и предустановлены одна за одной. (Всего может быть предустановлено до 40 радиостанций.)

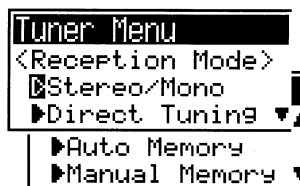
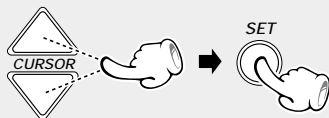


- 1 Настройтесь на желаемую станцию. (раздел "Прием не предустановленной станции", стр. 19)

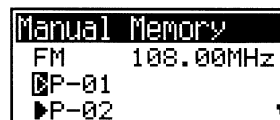
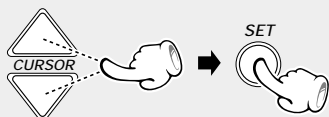
- 2 Выберите вход TUNER и выведите на экран меню Tuner, нажав клавишу SET.



- 3 Выберите "Manual Memory" клавишами CURSOR и нажмите клавишу SET.



- 4 Выберите один из номеров предустановки от 1 до 40.

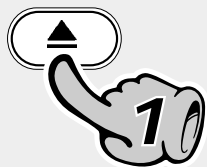
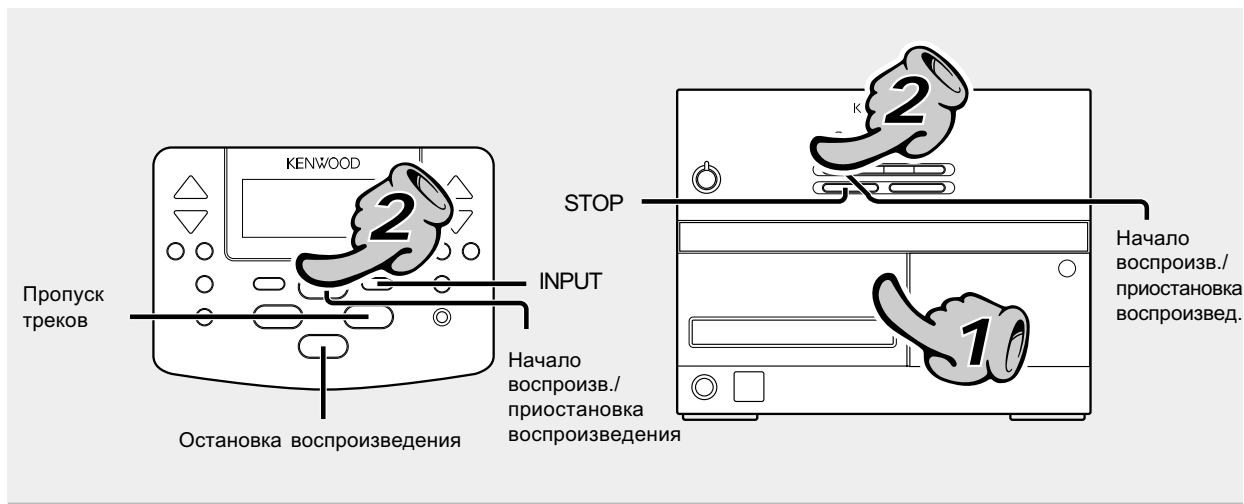


Чтобы предустановить другую радиостанцию, повторите приведенные выше шаги **1-4**.

## Воспроизведение компакт-диска



Если компакт-диск установлен в лоток аппарата, нажатие клавиши CD ►|| на аппарате автоматически включает систему и начинает воспроизведение.



### 1 Установите диск.

- 1 Откройте лоток для дисков.
- 2 Установите диск.
- 3 Закройте лоток.

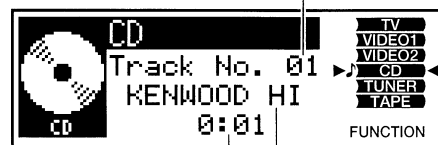
Маркированная сторона должна быть обращена вверх.



### 2 Начните воспроизведение.

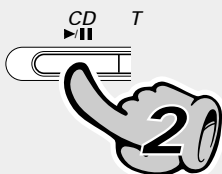
Экран дисплея, когда пульт дистанционного управления подсоединен к аппарату.

Номер воспроизводимого трека



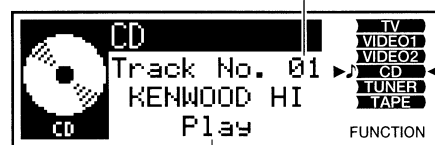
Отображается для компакт-дисков, совместимых с функцией CD-TEXT.

Прошедшее время воспроизведения трека.



Экран дисплея, когда пульт дистанционного управления отсоединен от аппарата.

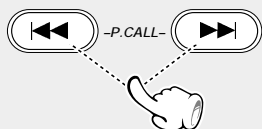
Номер воспроизводимого трека



Индикация при воспроизведении (Во время остановки: "Stop". Во время паузы: "Pause".)

## Пропуск треков

Поиск в обратном направлении



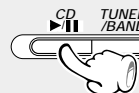
Поиск в прямом направлении

- Трек, находящийся в направлении нажатой клавиши, пропускается, а выбранный трек начинается воспроизводиться с начала.
- При однократном нажатии клавиши ◀◀ во время воспроизведения текущий трек будет воспроизведен с начала.

### Если клавиша удерживается в нажатом состоянии:

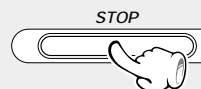
- Происходит быстрый поиск в прямом или обратном направлении.
- Обычное воспроизведение начинается с того места, где клавиша была отпущена.

## Приостановка воспроизведения



- При каждом нажатии клавиши происходят поочередные приостановка и возобновление воспроизведения.

## Остановка воспроизведения



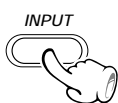
## Извлечение диска



- Лоток для диска откроется.

## Дистанционное управление...

- Используя клавишу INPUT, выберите вход CD.



- VIDEO1
- VIDEO2
- CD
- TUNER
- TAPE

- Нажмите клавишу ▶|| (BAND).



## CD-TEXT

При воспроизведении на аппарате дисков, поддерживающих CD-TEXT, текстовая информация, записанная на диске (название диска или треков), отображается автоматически.

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| В режиме остановки:       | Отображается название диска.           |
| В режиме воспроизведения: | Отображается название воспроизводимого |

```

Track No. 01
KENWOOD HI
0:01
    
```

Дисплей CD-текста

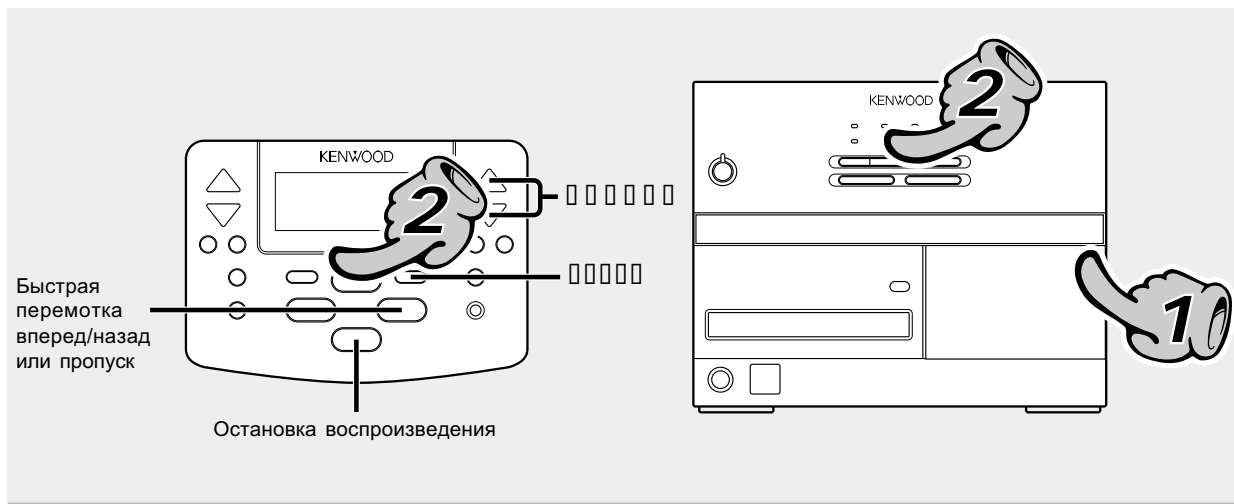
Когда пульт дистанционного управления установлен на аппарате: Символы прокручиваются (перемещаются) справа налево.

Когда пульт дистанционного управления отсоединен от аппарата: Отображаются только первые 10 символов.

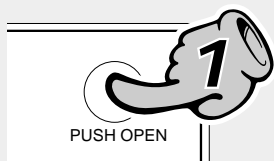
# Воспроизведение кассеты



Если Вы установите кассету в кассетную деку до включения питания, нажатие клавиши TAPE автоматически включает систему и начинает воспроизведение.

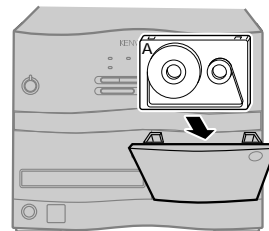


Основные операции



## 1 Установите кассету.

- 1 Откройте кассетоприемник.
- 2 Установите кассету и закройте кассетоприемник.
  - Обязательно удалите провисания ленты.
  - Убедитесь, что кассетоприемник полностью закрыт.
  - Ленты типа Normal (TYPE I), High (TYPE II) или Metal (TYPE IV) распознаются и выбираются автоматически.



## 2 Начните воспроизведение.

В процессе воспроизведения направление движения ленты изменяется при каждом нажатии на клавишу.

Примечание относительно направления движения ленты



Направление, в котором лента начинает двигаться при автоматическом начале воспроизведения или записи "одним касанием" и т.д., отображается индикатором. Отображаемое направление соответствует использовавшемуся перед последней остановкой ленты. (Чтобы изменить направление, нажмите клавишу [DIRECTION] на пульте дистанционного управления.)



□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□



- Не вынимайте кассету до полной остановки лентопротяжного механизма.

### Совет по использованию счетчика ленты

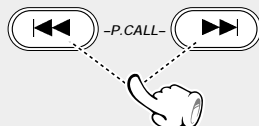
При установке кассеты счетчик ленты устанавливается в значение "0000". Записав показания счетчика в случае прерывания записи (воспроизведения) на середине кассеты, Вы сможете обнаружить эту же позицию при последующем продолжении записи (воспроизведения). Показания счетчика уменьшаются при воспроизведении обратной стороны кассеты (в то время как горит индикатор [DIRECTION] транспорта кассеты). Чтобы установить счетчик ленты в значение "0000", откройте кассетоприемник. Счетчик будет обнулен.

### Быстрая перемотка и пропуск ленты

Если между музыкальными записями на кассете оставлены не записанные промежутки продолжительностью не менее 4 секунд, желаемая композиция может быть выбрана путем пропуска остальных (возможен пропуск вплоть до 16 композиций в прямом и обратном направлениях).

Для перемотки ленты назад или пропуска в направлении □

Для перемотки ленты вперед или пропуска в направлении □



Если клавиша нажата в режиме остановки

- Начинается быстрая перемотка вперед или назад.
- Чтобы остановить перемотку, нажмите клавишу остановки (■).

Если клавиша нажата в режиме воспроизведения

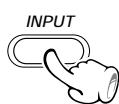
- Осуществляется пропуск композиции.

### Предостережение относительно действий по извлечению кассеты

- Не пытайтесь извлечь кассету до тех пор, пока лента полностью не остановится после нажатия клавиши остановки (■). Открытие кассетоприемника в момент движения механизма может привести к неисправности. В случае если Вы не можете закрыть кассетоприемник, выключите и снова включите питание.

### Дистанционное управление...

- Используя клавишу INPUT, выберите вход TAPE.



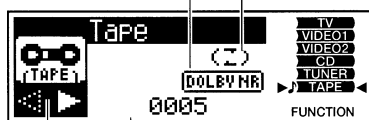
- VIDEO1
- VIDEO2
- CD
- TUNER
- TAPE

- Нажмите клавишу BAND.



Отображается при выборе Dolby NR

Индикатор режима реверса



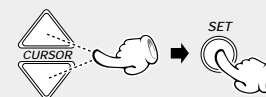
Индикатор направления движения ленты

Если пульт дистанционного управления прикреплен к аппарату: счетчик ленты. Если пульт дистанционного управления отсоединен от аппарата: "Stop" при остановке, "Play" при воспроизведении.

### Выбор Dolby NR

Использование системы Dolby NR при записи позволяет понизить уровень шипящих шумов ленты. Убедитесь, что режим "Dolby NR" включен при воспроизведении кассет, записанных с применением Dolby NR.

- Выберите "TAPE" клавишей CURSOR.



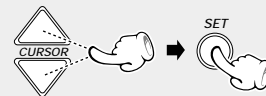
- Выберите меню "TAPE".



- Выберите режим настройки "Dolby NR".



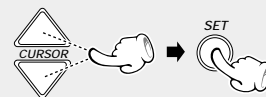
- Выберите "On" (Вкл.) или "Off" (Выкл.) и нажмите клавишу SET.



### Выбор режима реверса

Режим реверса определяет способ автоматического воспроизведения другой стороны кассеты при окончании текущей.

- Выберите "TAPE" клавишей CURSOR.



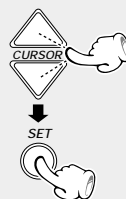
- Выберите меню "TAPE".



- Выберите режим настройки "Direction".



- Выберите один из нижеприведенных режимов реверса и нажмите SET.

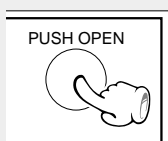
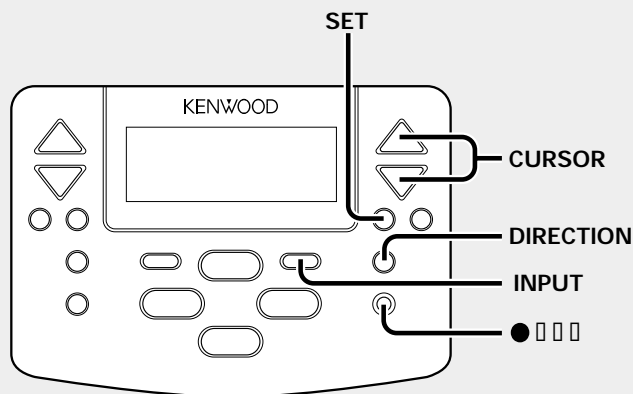


- "↔" : Воспроизведение прекращается по окончании одной стороны.
- "↔↔" : Воспроизведение прекращается по окончании обеих сторон кассеты.
- "∞" : Бесконечное воспроизведение обеих сторон.

## Запись на кассету

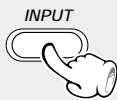


Обратите внимание на тот факт, что эта кассетная дека не может производить запись на ленты типа METAL.



### 1 Установите кассету.

- ❶ Откройте кассетоприемник.
  - ❷ Установите кассету и закройте кассетоприемник.
- Обязательно устраните провисания ленты.
  - Убедитесь, что кассетоприемник полностью закрыт.
  - Ленты типа Normal (TYPE I) и High (TYPE II) распознаются и выбираются автоматически.
  - Используйте кассету, у которой не отломлен язычок защиты от записи.

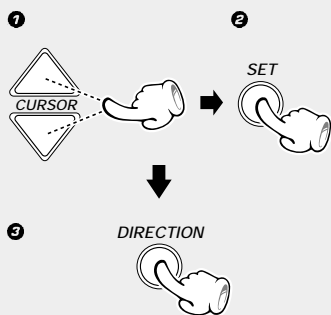


### 2 Выберите записываемый источник.

TUNER (Радиотрансляции)  
VIDEO1  
VIDEO2



При записи с компакт-диска используйте специальную функцию записи, описанную в разделе "Синхронная запись с компакт-диска" и "Удобные способы записи". В этой процедуре описан наиболее общий способ записи.



### 3 Выберите направление движения ленты.

Чтобы изменить направление движения ленты

- ❶ Выберите "TAPE" клавишей CURSOR.
  - ❷ Нажмите клавишу SET.
  - ❸ Нажмите клавишу DIRECTION, чтобы изменить направление движения ленты.
- В момент начала записи лента начнет двигаться в направлении, выбранном на этом шаге.
  - Перемотайте ленту к тому месту, с которого необходимо начать запись.

### Приостановка записи (A.R.M.)



□ В процессе записи нажмите клавишу **REC**. Дека остановится, отмотав на ленту 4-секундный участок без записи. (Снова нажмите клавишу, чтобы возобновить запись.)

### Остановка записи



### Синхронная запись с компакт-диска

При записи с компакт-диска Вы можете синхронизировать начало воспроизведения источника и записи на кассетную деку, переведя деку в режим паузы при записи. (Синхронная запись.)

- ❶ Переведите проигрыватель компакт-дисков в режим паузы.
- ❷ Выберите записываемый трек клавишами пропусков (**◀◀** или **▶▶**). (Проигрыватель остановится в начале выбранного трека.)
- ❸ Переведите кассетную деку в режим паузы при записи.
- ❹ Начните воспроизведение компакт-диска. (Начнется синхронная запись.)

□ Нажмите клавишу остановки (**■**) проигрывателя компакт-дисков, чтобы остановить запись.

## 4 Выберите условия записи.

- ❶ Выполните шаги ❶-❷ раздела “Выбор режима реверса” на странице 25.
- ❷ Выполните шаги ❶-❷ раздела “Выбор режима Dolby NR” на странице 25.

## 5 Начните запись.

Убедитесь, что на дисплее загорелся индикатор “Tape”, и нажмите клавишу REC.



Индикатор направления движения ленты

Если пульт дистанционного управления прикреплен к аппарату:

Счетчик ленты.

Если пульт дистанционного управления отсоединен от аппарата:

- “Stop” при остановке,
- “Play” при воспроизведении,
- “Rec Pause” в режиме паузы при записи,
- “A.R.M.” в режиме A.R.M.

□ Запись прекратится автоматически, как только одна сторона кассеты будет полностью записана.



RDS представляет собой систему, передающую полезную информацию (в цифровом формате) для FM-трансляций вместе с радиосигналом. Тюнеры и ресиверы, разработанные для приема RDS, могут извлекать информацию из радиосигнала и использовать ее в различных целях, таких как автоматическое отображение названия станции.

Этот тюнер снабжен следующими функциями, использующими RDS:

#### PTY-поиск (PTY - Идентификатор Типа Программ):

Тюнер автоматически ищет станцию, передающую в настоящий момент программу определенного типа (жанра).

#### PS-дисплей (PS - Название Программной Службы):

При приеме RDS-трансляции автоматически отображается название радиостанции.

#### EON (Расширенная сеть):

Если тип желаемой информации определен заранее, и любая радиостанция одной сети начинает транслировать такую информацию, тюнер автоматически переключается на эту радиостанцию.

Индикация RDS, EON, TP      Индикация номера программы



Индикация частоты

Индикация PS- или  
PTY-информации

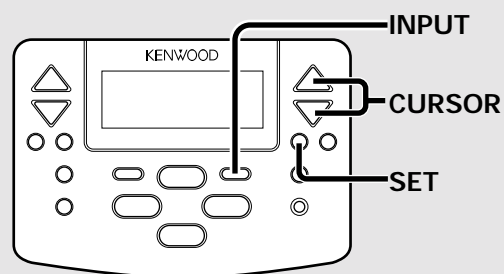
#### Перед использованием RDS

Для приема RDS-станций необходимо предварительно воспользоваться функцией автоматической предустановки станций. При использовании функции автоматической предустановки RDS-станции имеют приоритет.

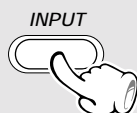
## Поиск программы желаемого типа (PTY-поиск)

После выбора желаемого типа (жанра) программы тюнер автоматически находит станцию, передающую в настоящий момент такую программу.

Перед использованием РТУ-поиска предустановите RDS-станции.



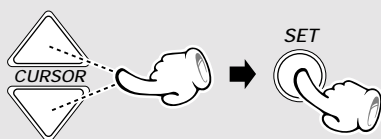
- ❶ Выберите вход TUNER.



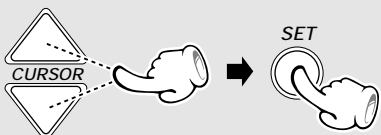
- ❷ Отобразите меню "Tuner".



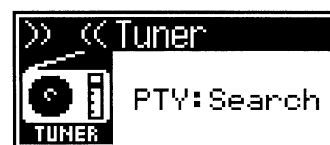
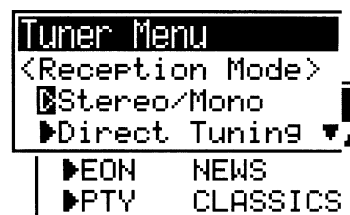
- ❸ Выберите "PTY 000".  
"000" отображает  
выбранный тип программы.



- ❹ Выберите желаемый тип программы.

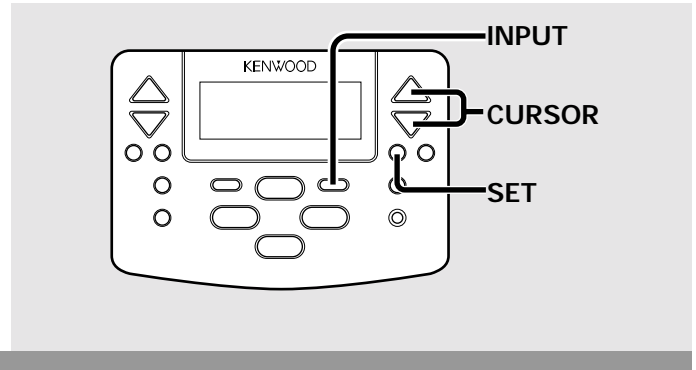


- ❶ VIDEO1  
❷ VIDEO2  
❸ CD  
❹ TUNER  
❺ TAPE



- При приеме RDS-трансляции тип программы отображается на экране дисплея. Если информация о типе программы недоступна, или принимаемая станция не работает в режиме RDS, на экране дисплея отображается "NONE".

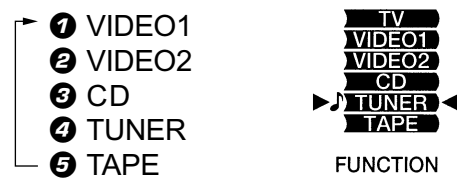
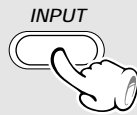
# Возможность прослушивания желаемой информации в любое время (EON)



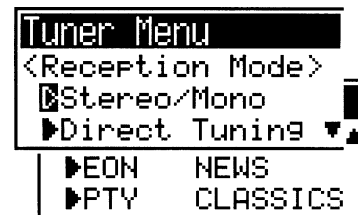
Используя функцию EON, обрабатывающую информацию других радиостанций, Вы можете запланировать прослушивание желаемой информации (например, о дорожном движении), даже если такая информация не передается в настоящий момент. Если в момент прослушивания радиостанции при горящем индикаторе "EON" другая станция той же сети начинает транслировать программу запланированного типа, произойдет автоматическое переключение на эту станцию. По окончании информационной программы произойдет возврат к прежней радиостанции.

## 1 Выберите желаемую информацию

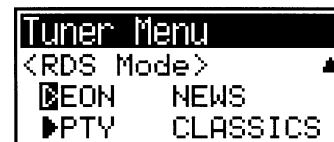
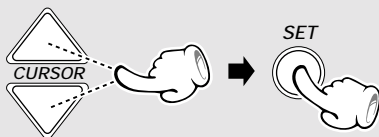
- 1 Выберите вход TUNER.



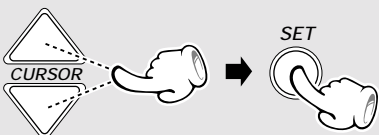
- 2 Отобразите меню "Tuner".



- 3 Выберите "EON" (символы "□□□") отображает выбранный тип программы.



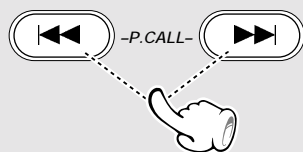
- 4 Выберите желаемый режим EON.



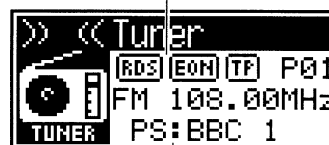
Off ..... EON не используется  
 TA ..... Объявления о дорожном движении  
 NEWS ..... Новости  
 TA & NEWS ..... Объявления о дорожном движении и новости

## 2 Настройтесь на RDS станцию.

Выберите станцию, при приеме которой горят индикаторы "RDS" и "EON".



Горят индикаторы "RDS" и "EON"



Каждое нажатие клавиши остановки (■) переключает отображение PS или PTY

## 3 Ожидайте прием выбранной информации.

Вы также можете начать воспроизведение компакт-диска или кассеты.

Пока аппарат будет включен, он будет готов к приему информации.

- Когда одна из станций той сети, к которой принадлежит выбранная на шаге 2, начнет передавать программу, выбранную на шаге 1, настройка на нее произойдет автоматически. В то же время воспроизведение кассеты остановится, а компакт-диска — приостановится. Однако, внешнее оборудование (VIDEO1/VIDEO2) останется в прежнем режиме.



- Когда аппарат выключен, или находится в режиме записи, функция EON не работает.
- По окончании выбранной программы, принимавшейся с использованием функции EON, аппарат вернется в прежнее состояние, которое имело место до начала автоматического приема. Если воспроизведение кассеты или компакт-диска было прервано, оно возобновится с той же позиции.

### В случае ожидания информации при настройке на станцию, не поддерживающую EON

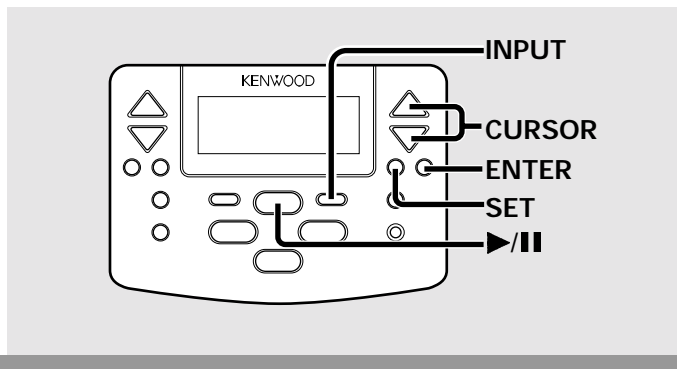
Если на шагах 2 и 3 индикатор "EON" не горит, а желаемая информация была выбрана заранее, ожидание информации будет производиться только для принимаемой в текущий момент RDS-станции.

### Об индикаторе TP (Программа о ситуации на дорогах)

Горящий индикатор "TP" означает, что текущая станция или станция этой же сети передает информацию о ситуации на дорогах. Даже без использования EON-резервирования Вы сможете прослушивать такую информацию, если для принимаемой станции горит индикатор "TP".

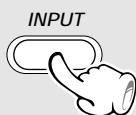
## Прослушивание в желаемой последовательности (воспроизведение программы)

Используйте нижеследующую процедуру для программирования треков в желаемой последовательности (вплоть до 32 треков).



### 1 Запрограммируйте желаемые треки. (только в режиме остановки)

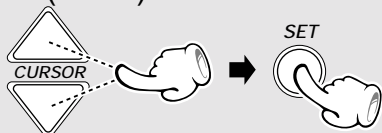
- 1 Выберите вход CD.



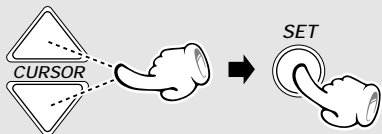
- 2 Отобразите меню "CD".



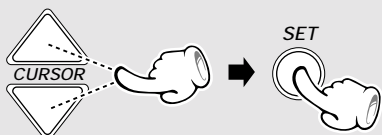
- 3 Выберите одно из сообщений, "Program On" (вкл.) или "Program Off" (выкл.).



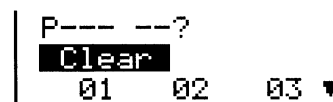
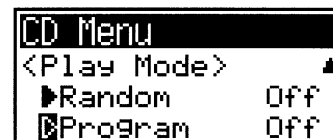
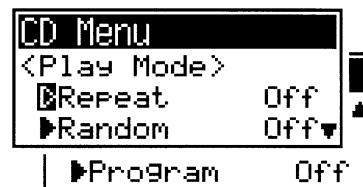
- 4 Нажмите клавишу SET.



- 5 Выберите номер трека и нажмите клавишу SET.



- 6 Повторите шаг 5 для каждого программируемого трека.
- 7 Нажмите клавишу ENTER, чтобы выйти из режима программирования.



- При выборе "Clear" отображаемая программа удаляется.
- Всего можно запрограммировать вплоть до 32 треков. Индикация "Program Full" означает, что запрограммировать очередной трек нельзя.
- Если в процессе программирования Вы допустили ошибку, нажмите клавишу HOME, чтобы вернуться к начальному экрану.

## 2 Воспроизведите запрограммированные треки.



- Нажатие клавиш ◀◀ и ▶▶ приводит к переходу к предыдущему и последующему треку в программе соответственно.
- Однократное нажатие клавиши ◀◀ в процессе воспроизведения начинает воспроизведение с начала текущего трека.

**Проверка программы (только в режиме остановки)**  
Используйте нижеприведенную процедуру для проверки запрограммированных треков.

- 1 Выберите вход CD.**
- 2 Отобразите меню "CD".**
- 3 Выберите режим "Program On".**
- 4 Выберите "Check".**
- 5 Отобразите номер в программе и проверьте занесенный под этим номером трек.**
- 6 Нажмите клавишу ENTER, чтобы выйти из режима проверки.**

**Удаление программы (только в режиме остановки)**  
Используйте нижеприведенную процедуру для удаления всех треков из программы.

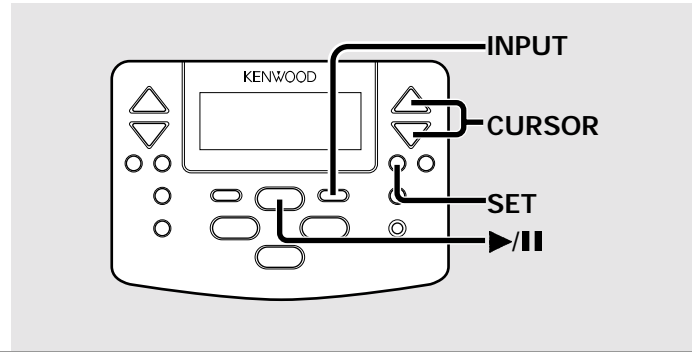
- 1 Выберите вход CD.**
- 2 Отобразите меню "CD".**
- 3 Выберите режим "Program On".**
- 4 Выберите "Off".**

# Повторное воспроизведение

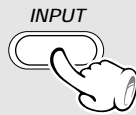
Вы можете непрерывно прослушивать любимый трек или весь диск.

## Повторное воспроизведение программы

- Запрограммировав только необходимые треки, Вы можете впоследствии производить непрерывное воспроизведение только выбранных треков.
- Для непрерывного воспроизведения одного трека занесите его в программу и начните непрерывное воспроизведение программы.



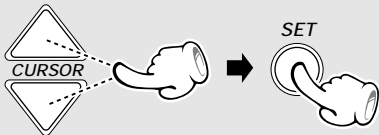
- 1 Выберите вход CD.



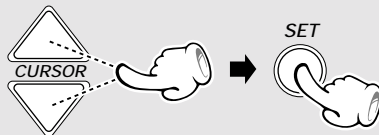
- 2 Отобразите меню "CD".



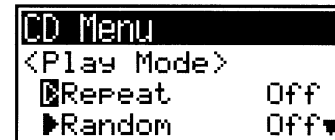
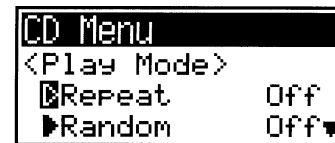
- 3 Выберите одно из сообщений, "Repeat On" (вкл.) или "Repeat Off" (выкл.).



- 4 Выберите "On".



- 5 Начните воспроизведение



- Весь диск будет воспроизводиться повторно.
- При одновременном использовании повторного и случайного воспроизведения все треки диска будут непрерывно воспроизводиться в случайной последовательности.

### Отмена повторного воспроизведения

Чтобы отменить повторное воспроизведение, выберите на шаге 4 "Off".

### Чтобы прервать операцию

Нажмите клавишу HOME, чтобы прервать операцию и вернуться к начальному экрану.

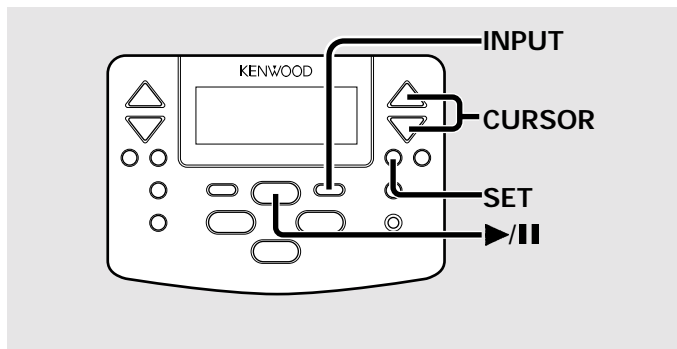
## Воспроизведение треков в произвольной последовательности

Поскольку каждый раз треки выбираются случайным образом, музыка долго не будет Вас утомлять.

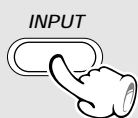
- Невозможно производить случайное воспроизведение треков программы.

### Повторное воспроизведение в случайной последовательности

- Если перед началом случайного воспроизведения было выбрано повторное воспроизведение, случайное воспроизведение диска будет повторяться бесконечно.



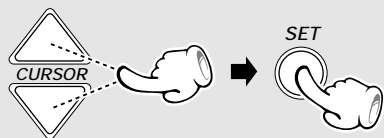
- 1 Выберите вход CD.



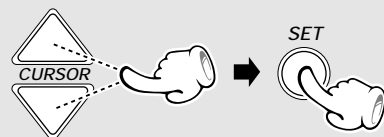
- 2 Отобразите меню "CD".



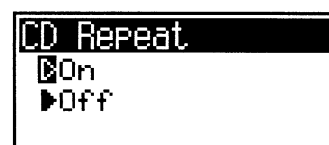
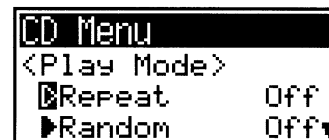
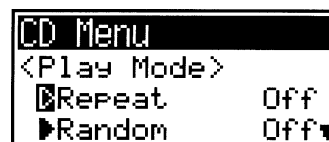
- 3 Выберите одно из сообщений, "Random On" (вкл.) или "Random Off" (выкл.).



- 4 Выберите "On".



Отмените режим программирования.



- Треки всего диска будут воспроизведены в случайной последовательности, после чего аппарат перейдет в режим остановки.

#### Отмена повторного воспроизведения

Чтобы отменить повторное воспроизведение, выберите на шаге 4 "Off".

#### Чтобы прервать операцию

Нажмите клавишу HOME, чтобы прервать операцию и вернуться к начальному экрану.

## Выбор типа записи

Этот аппарат, помимо обычного метода записи, предоставляет нижеприведенные способы. Выберите соответствующий способ, основываясь на назначении записи.



Обратите внимание на то, что на данной кассетной деке невозможно производить запись на лентах типа METAL.

### Запись всех треков диска на кассету

#### Прямая запись с компакт-диска

**Прямая запись с компакт-диска**

Записывает все треки компакт-диска на кассету.

### Запись одного трека диска на кассету

#### Запись одного трека компакт-диска

**Запись одного трека компакт-диска**

Записывает воспроизводимый трек компакт-диска на кассету.  
(Это удобно, если Вы воспроизводите компакт-диск впервые, но хотите выбрать и записать только некоторые треки.)

### Запись отдельных треков компакт-диска в желаемой последовательности

#### Запись программы

**Запись программы**

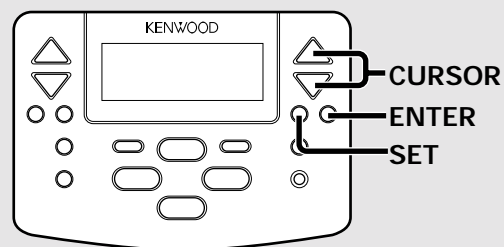
Записывает запрограммированные треки компакт-диска в выбранном порядке.  
(Это удобно, если Вы хотите записать запрограммированные треки компакт-диска в выбранном порядке.)



При записи на кассету записанный трек будет прерван перед началом другой стороны, поскольку запись на начальную часть ленты невозможна. Чтобы избежать этого, пользуйтесь односторонней записью.

## Запись всех треков диска на кассету (прямая запись с компакт-диска)

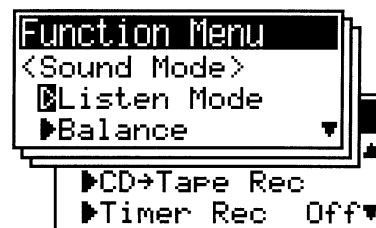
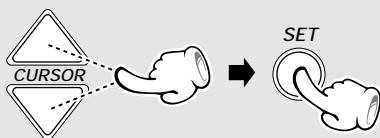
- Этот режим отменяется при выборе режима программирования.
- Эта функция доступна только в том случае, если проигрыватель компакт-дисков находится в режиме остановки.



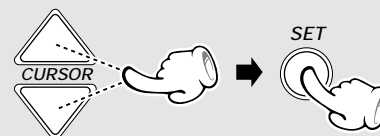
### Подготовка

- Выполните шаг ② ("Выберите направление движения ленты") на странице 26.
- Выполните шаги ② – ④ раздела "Выберите режим реверса" на странице 25.

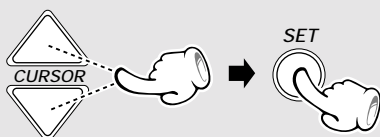
#### ① Отобразите меню "Function".



#### ② Выберите на экране дисплея сообщение "CD/Tape Rec".



#### ③ Выберите "Direct Rec".



#### ④ Начните запись.



Количество треков на диске, общее время воспроизведения

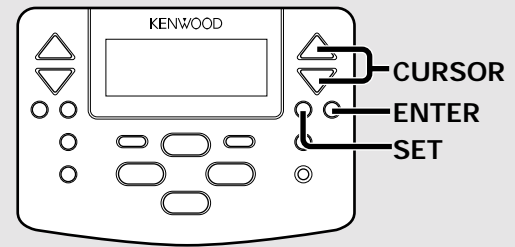


Чтобы прервать операцию  
Нажмите клавишу HOME, чтобы прервать операцию и вернуться к начальному экрану.

## Запись любого трека компакт-диска на кассету

В процессе воспроизведения компакт-диска только выбранный трек может быть выбран и записан с начала.

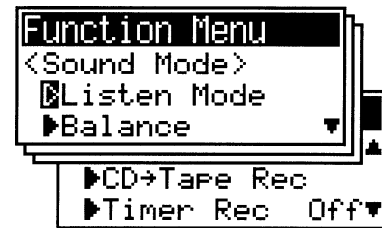
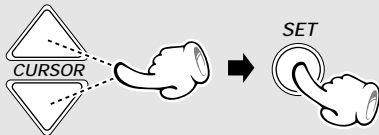
- Случайная последовательность треков диска не может быть записана.



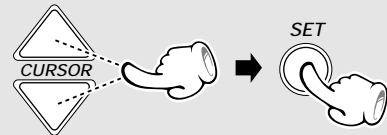
### Подготовка

- Выполните шаг ③ (“Выберите направление движения ленты”) на странице 26.
- Выполните шаги ② – ④ раздела “Выберите режим реверса” на странице 25.

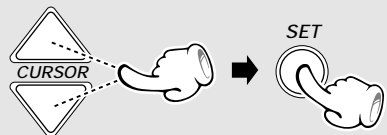
- ① Отобразите меню "Function".



- ② Выберите на экране дисплея сообщение "CD/Tape Rec".



- ③ Выберите "One Track Rec".



- ④ Начните запись.



Номер воспроизводимого трека,  
прошедшее время  
воспроизведения текущего трека

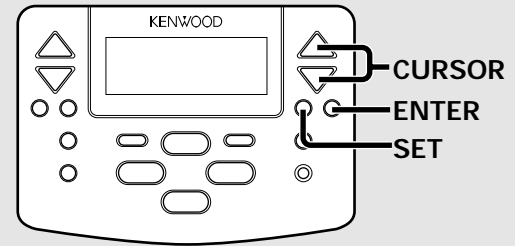


Чтобы прервать операцию  
Нажмите клавишу HOME, чтобы прервать  
операцию и вернуться к начальному экрану.

## Запись выбранных треков компакт-диска в желаемой последовательности (Запись программы)

Отдельные треки компакт-диска могут быть запрограммированы в желаемой последовательности и записаны.

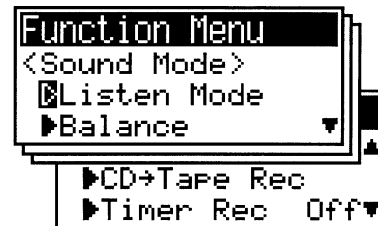
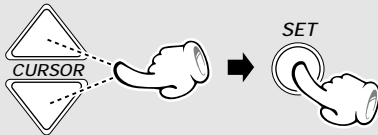
- Эта функция доступна только в том случае, если проигрыватель компакт-дисков находится в режиме остановки.



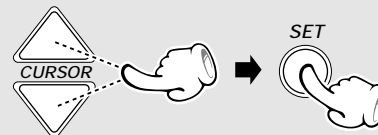
### Подготовка

- Выполните шаг ③ ("Выберите направление движения ленты") на странице 26.
- Выполните шаги ② – ④ раздела "Выберите режим реверса" на странице 25.

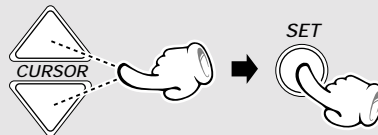
- 1 Отобразите меню "Function".



- 2 Выберите на экране дисплея сообщение "CD/Tape Rec".



- 3 Выберите "Program Rec".



- 4 Запрограммируйте треки.  
Выполните операции 5–7 из шага 1 на странице 32.

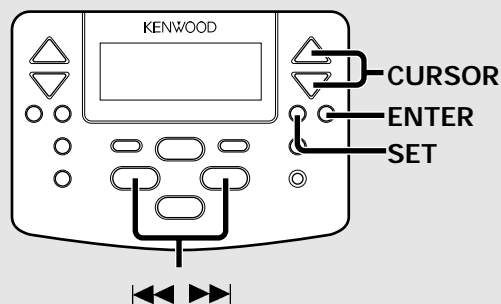
- 5 Начните запись.



Количество запрограммированных треков, общее время воспроизведения программы



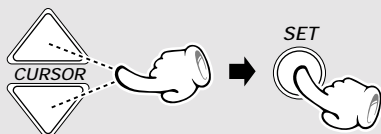
Чтобы прервать операцию  
Нажмите клавишу HOME, чтобы прервать операцию и вернуться к начальному экрану.



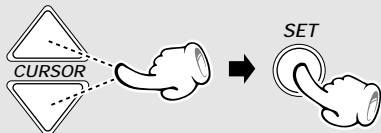
### Настройка уровня входного сигнала

Используйте нижеследующую процедуру для настройки уровней входов Video1 и Video2.

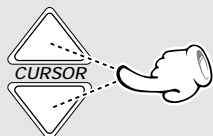
- 1 Выберите меню "Function".



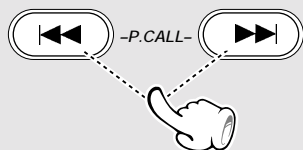
- 2 Выберите строку "Input Level".



- 3 Выберите "Video1" или "Video2".



- 4 Установите уровень сигнала выбранного входа.



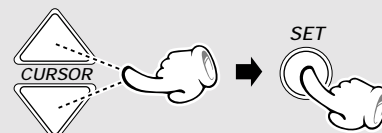
Диапазон настроек - от +3 до -4.

- 5 Нажмите клавишу ENTER.

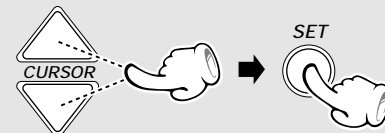


### Настройка уровня выходного сигнала сабвуфера (только NV-600)

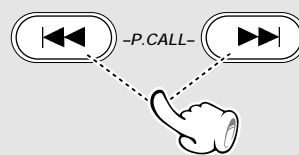
- 1 Выберите меню "Function".



- 2 Выберите строку "S.W. Level".



- 3 Измените уровень сигнала на выходе сабвуфера.



Диапазон настроек - от 1 до 5.

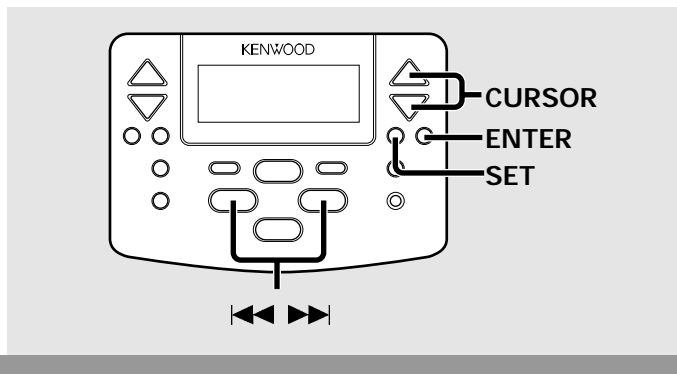
- 4 Нажмите клавишу ENTER.



## Усиление баса и регулировка тембра

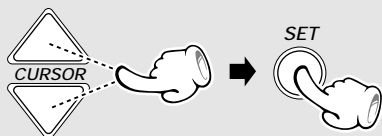
Функция усиления баса (Bass Boost) позволяет Вам усилить или компенсировать низкие частоты, а регулировка тембра используется для точной настройки звучания низких и высоких частот.

- Эффекты звукового поля усиления баса и регулировки тембра не могут использоваться одновременно.

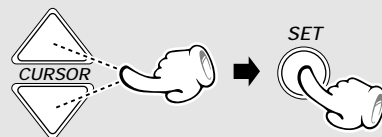


### Выбор усиления баса (только NV-500)

- 1 Выберите меню "Function".

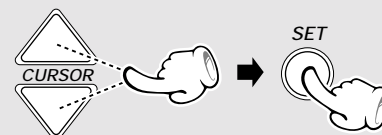


- 2 Выберите "Listen Mode".

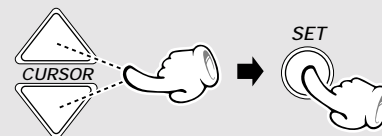


- 3 Выберите строку "Bass Boost Off" или "Bass Boost On".

Регулировка тембра отключается. Настройки тембра активируются, как только режим усиления баса будет отключен.



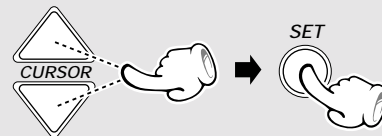
- 4 Выберите значение "On" (Вкл.) или "Off" (Выкл.) и нажмите клавишу SET.



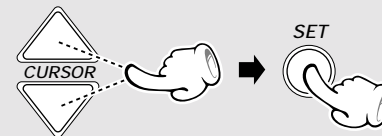
### Настройка тембра

Нижний и высший диапазоны частот могут регулироваться независимо.

- 1 Выберите меню "Function".

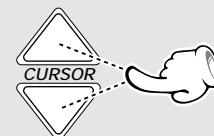


- 2 Выберите "Tone Control".

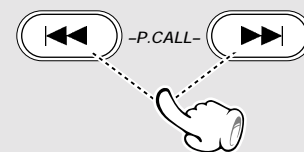


- 3 Выберите строку "Bass" (басы) или "Treble" (высокие частоты).

Усиление баса отключается.



- 4 Измените уровень выбранного диапазона.



Диапазон настроек - от +4 до -4.

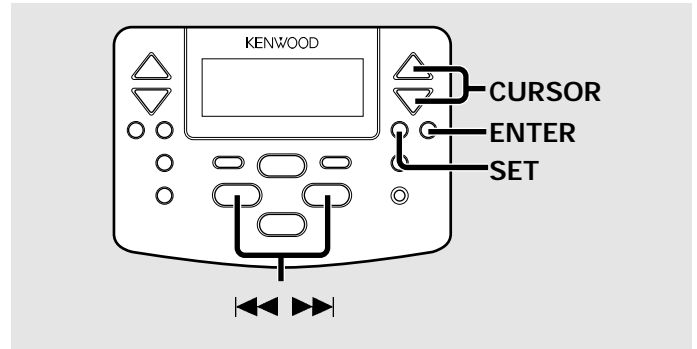
- 5 Нажмите клавишу ENTER.



## Настройка Dolby Virtual

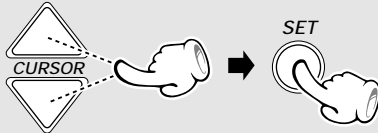
Функция Dolby Virtual предназначена для имитации эффекта объемного звучания с помощью двух динамиков – левого и правого. Эта функция удобна при просмотре фильмов и т.д.

- При вводе в действие Dolby Virtual режимы DSP отменяются.

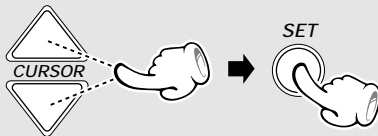


### Включение и выключение

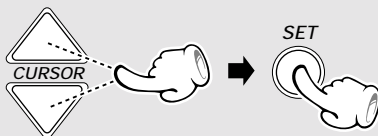
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



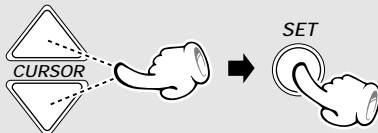
- 2 Выберите "Listen Mode".



- 3 Выберите строку "Virtual On" или "Virtual Off".

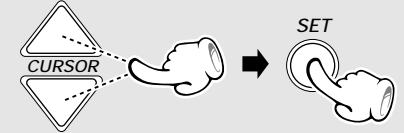


- 4 Выберите "On" (Вкл.) или "Off" (Выкл.).

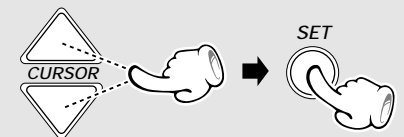


### Установка уровня эффекта

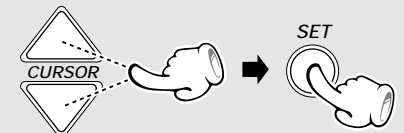
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



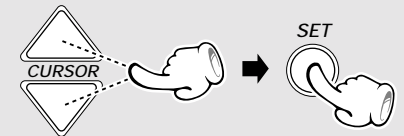
- 2 Выберите "Listen Mode".



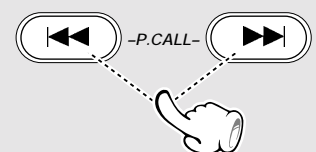
- 3 Выберите строку "Virtual On".



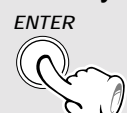
- 4 Выберите "Effect Level".



- 5 Выберите значения "Level 1", "Level 2" или "Level 3".



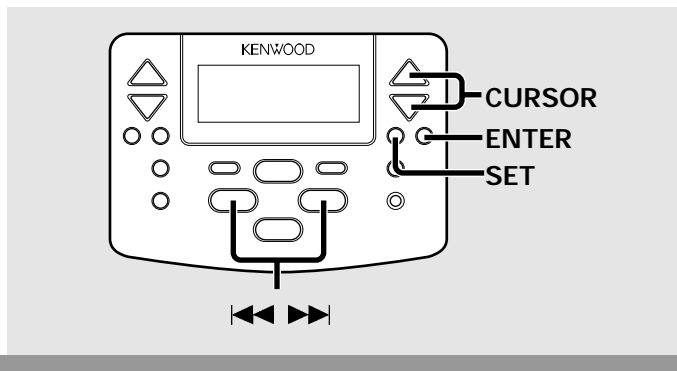
- 6 Нажмите клавишу ENTER.



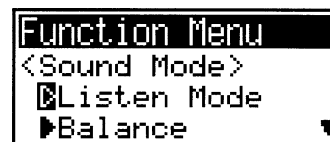
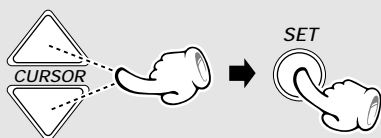
# Установка режимов DSP

DSP (Цифровой Процессор Звука) управляет тональностью сигнала, представленного в цифровой форме, и позволяет производить его обработку без потери качества. DSP, встроенный в этот аппарат, предоставляет ряд настроек тональности (кривых эквалайзера) для большинства музыкальных категорий.

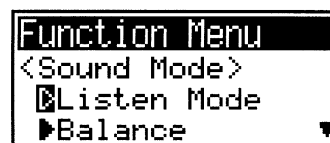
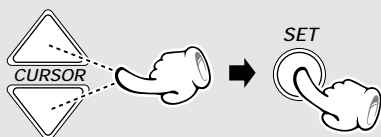
- При выборе DSP функция Dolby Digital отменяется.



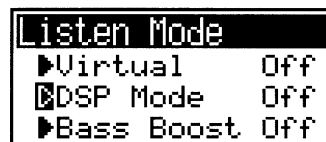
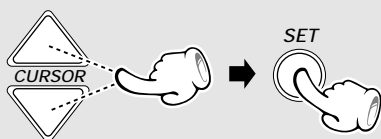
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



- 2 Выберите "Listen Mode".

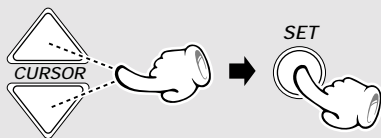


- 3 Выберите строку "DSP On" (Включено) или "DSP Off" (Выключено).



На этом экране показан пример для NV-500

- 4 Выберите желаемую настройку DSP.



- ↑ "Off" (Выкл.)
- "Stadium" (Стадион)
- "Arena" (Арена)
- ↓ "Live house" (Жилое помещение)

**О.Т.Т. :**

Начинает воспроизведение выбранного источника в определенное время и выключает питание через час. После того, как эта программа активизирована, она выполняется лишь однажды.

**Воспроизведение и запись по таймеру:**

Воспроизводит выбранный источник (или начинает запись с тюнера или внешнего источника) в определенный интервал времени.

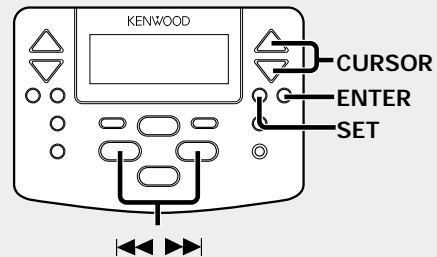
**Таймер автоматического отключения:**

Автоматически отключает питание системы в установленное время.

**Если перекрываются периоды работы нескольких таймеров**

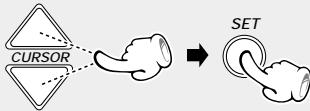
В этом аппарате время включения О.Т.Т., время начала/окончания воспроизведения и время начала/окончания записи устанавливаются независимо. Если в определенный момент времени периоды нескольких таймеров перекрываются, функции таймера вводятся в действие согласно следующему приоритету:

- 1 О.Т.Т.
- 2 Воспроизведение по таймеру
- 3 Запись по таймеру

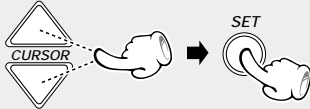
**Установка О.Т.Т.**

По достижении времени, введенного в таймер, начнется воспроизведение источника, выбранного перед выключением питания.

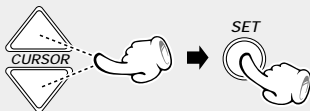
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



- 2 Выберите строку "O.T.T. Off" или "O.T.T. On".

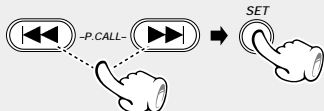


- 3 Выберите значение "On".



- 4 Установите время срабатывания таймера.

Для уменьшения времени      Для увеличения времени



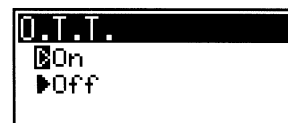
- 5 После установки времени срабатывания нажмите клавишу ENTER.



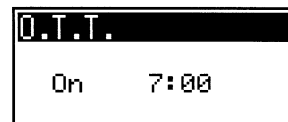
- 6 По окончании настройки выключите питание.



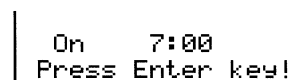
- Выберите "Off", если хотите отключить таймер.



- Время изменяется с шагом 5 минут.



- В регионах, отличных от Великобритании, Европы и Австралии, часы отображают время в 12-часовом формате.



- После того, как таймер был установлен, а питание отключено, индикатор STANDBY/TIMER загорается янтарным цветом.

## Настройка воспроизведения по таймеру

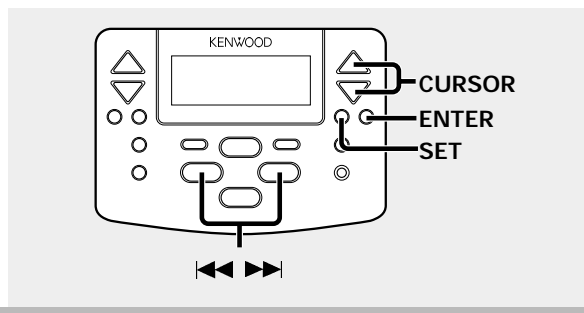
Воспроизведение по таймеру делится на нормальное и AI (Искусственный Интеллект) воспроизведение.

### Нормальное воспроизведение:

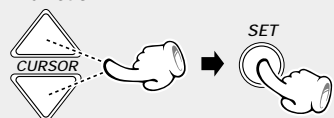
Начинает воспроизведение выбранного источника в установленное время срабатывания и выключает питание в установленное время отключения.

### AI-воспроизведение:

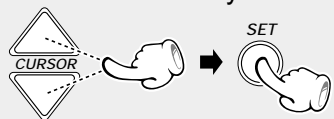
Постепенно увеличивает громкость воспроизведения после срабатывания таймера.



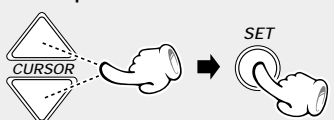
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



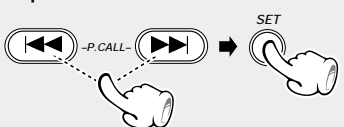
- 2 Выберите строку "Timer Play Off" или "Timer Play On".



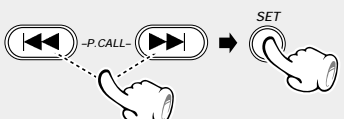
- 3 Выберите значение "On".



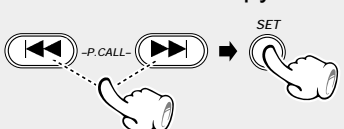
- 4 Установите время срабатывания.



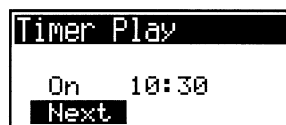
- 5 Установите время отключения.



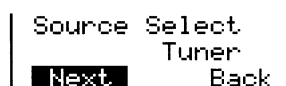
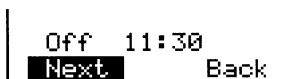
- 6 Выберите источник, воспроизведение которого начнется по таймеру.



- Выберите "Off", если хотите отключить таймер.



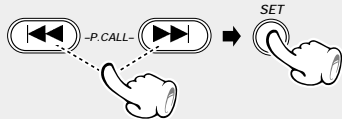
- Не допускается совпадение времени срабатывания и отключения.



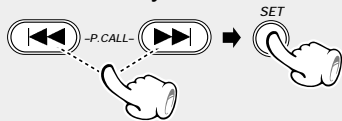
Чтобы вернуться к предыдущему шагу в процессе настройки, выберите "Back" клавишами CURSOR и нажмите клавишу SET. Выберите "Next", чтобы перейти к следующему шагу.

Продолжение на следующей странице

- 7 Выберите предустановленную радиостанцию. (Этот шаг необходим, если ранее был выбран источник Tuner.)



- 8 Выберите режим "AI-Play" или "Normal-Play".



- 9 Нажмите клавишу ENTER, чтобы завершить настройку.



- 10 По окончании настройки отключите питание аппарата.

```

Timer Play
Preset Channel
01 FM 108.00Mz
Next      Back
  
```

```

Timer Play
Play Mode
AI-Play
Next      Back
  
```

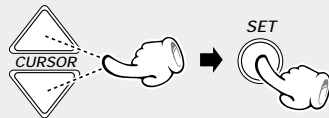
```

Timer Play
Timer set ok ?
Press Enter key!
  
```

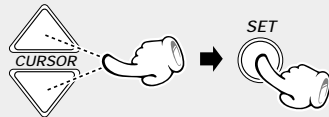
- После того, как таймер был установлен, а питание отключено, индикатор **STANDBY/TIMER** загорается янтарным цветом.

### Таймер отключения (Sleep)

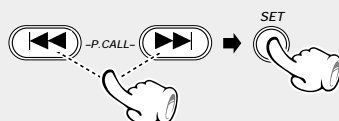
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



- 2 Выберите строку "Sleep On" (включено) или "Sleep OFF" (выключено).



- 3 Установите период времени, по истечении которого питание должно отключиться.



```

Function Menu
<Sound Mode>
Listen Mode
Balance
Sleep      Off
O.T.T.     Off
  
```

```

Function Menu
<Timer Mode>
Sleep      Off
O.T.T.     Off
  
```

- Период может изменяться с шагом в 10 минут в диапазоне от "Off" (выключен) до "90" минут.
- Выбор значения "Off" отключает таймер.

```

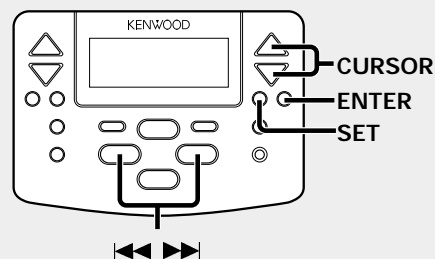
Sleep Timer
Sleep 90
  
```

- Приведенное в действие таймере отключения подсветка дисплея пульта дистанционного управления выключена.
- Питание аппарата отключится по истечении указанного периода времени.

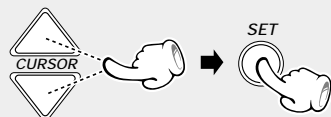
## Запись по таймеру

Запись по таймеру используется для записи источников на кассету.

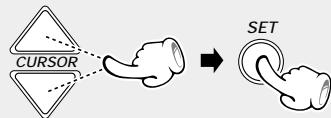
В качестве источника может быть выбран тюнер (TUNER) или компонент, подключенный к входу Video 1 или Video 2.



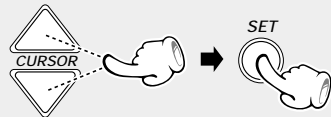
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



- 2 Выберите строку "Timer Rec Off" или "Timer Rec On".

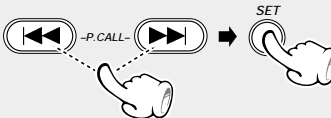


- 3 Выберите значение "On" (включен).

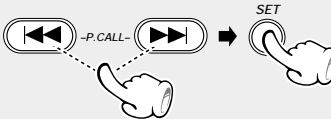


- 4 Произведите операции, описанные в шагах 4 и 5 раздела "Воспроизведение по таймеру".

- 5 Выберите записываемый источник.

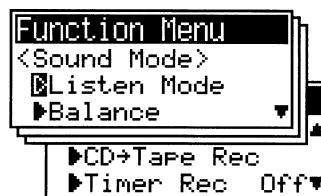


- 6 Выберите предустановленную радиостанцию.

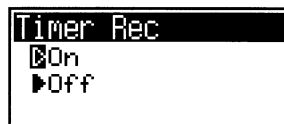


- 7 Нажмите клавишу ENTER.

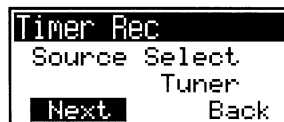
- 8 По окончании настройки отключите питание аппарата.



- Выберите "Off", если Вы хотите отключить таймер.



- Вы можете выбрать "Tuner" (тюнер), "Video1" и "Video2".



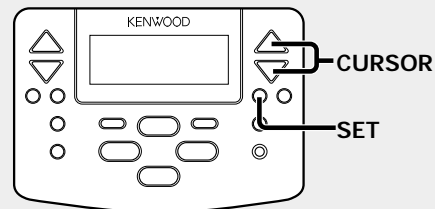
(Этот шаг необходим только в том случае, если ранее был выбран источник Tuner.)

Чтобы вернуться к предыдущему шагу в процессе настройки, выберите "Back" клавишами CURSOR и нажмите клавишу SET. Выберите "Next", чтобы перейти к следующему шагу.

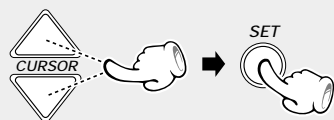
- В процессе записи по таймеру звук не воспроизводится.

Пульт дистанционного управления может отображать для компакт-диска такую информацию, как время воспроизведения и продолжительность всего диска.

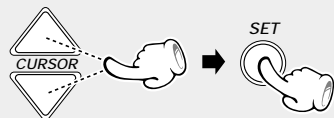
Эта информация может быть отображена, когда компакт-диск воспроизводится или остановлен.



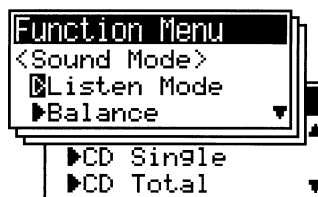
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



- 2 Выберите информацию, которую Вы хотите отобразить.



Вы можете выбрать информацию, приведенную ниже.



### Информация об одном треке (CD Single)



**Остановка в обычном режиме:**

Продолжительность первого трека.

**Воспроизведение в обычном режиме:**

Продолжительность воспроизводимого трека.

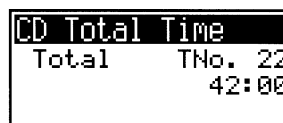
**Остановка в режиме программы:**

Продолжительность первого запрограммированного трека.

**Воспроизведение в режиме программы:**

Продолжительность воспроизводимого трека.

### Информация о диске (CD Total)



**В обычном режиме:**

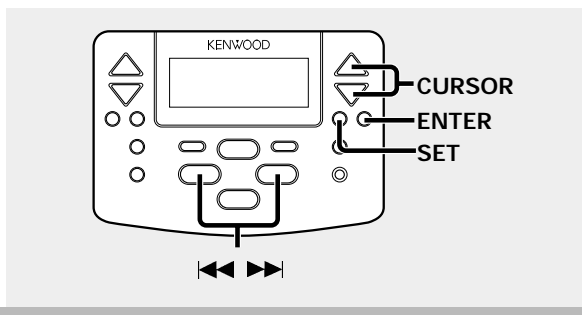
Продолжительность всего диска.

**В режиме программы:**

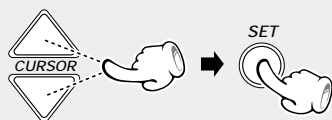
Продолжительность воспроизведения запрограммированных треков.

# Настройка контрастности дисплея

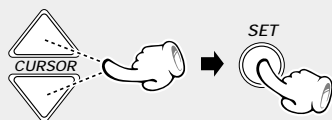
Используйте приведенную ниже процедуру для настройки яркости дисплея пульта ДУ.



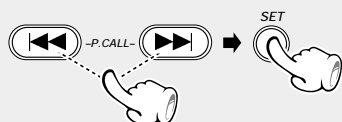
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



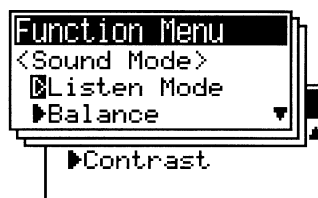
- 2 Выберите строку "Contrast".



- 3 Настройте контрастность.



- 4 Нажмите клавишу ENTER.

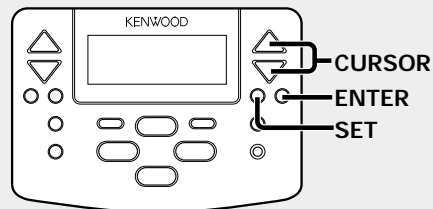


## Регистрация используемых компонентов в пульте ДУ

Пульт дистанционного управления может также использоваться для управления большинством функций внешних компонентов, таких как телевизор, видеомагнитофон и DVD-проигрыватель.

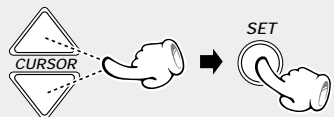
Чтобы сделать такое управление возможным, необходимо выбрать производителя и тип (видеомагнитофон, DVD и т.д.) каждого компонента и зарегистрировать их в памяти пульта дистанционного управления.

Обратите внимание на то, что с компонентами некоторых производителей или определенных типов пульт может не работать или предоставлять лишь часть имеющихся функций.

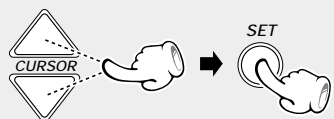


### Регистрация используемого телевизора

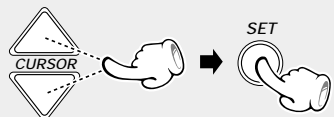
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



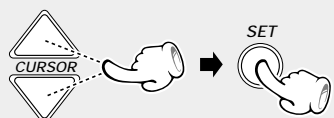
- 2 Выберите строку "TV".



- 3 Выберите производителя.



- 4 Выберите тип кодов дистанционного управления.



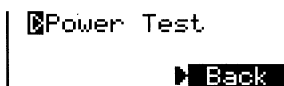
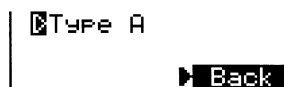
- 5 Проверьте работоспособность пульта.



- 6 Если управление работает нормально, нажмите клавишу ENTER, чтобы зарегистрировать компонент.



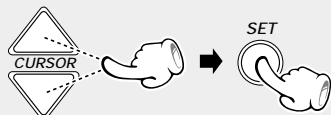
Отображается перечень производителей.



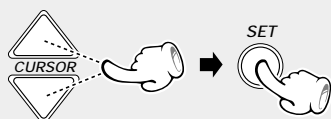
- Нажмите клавишу SET и убедитесь, что компонент включился.
- Если управление не работает, переведите курсор на надпись "Back" и выберите другой тип кода. Затем обязательно проверьте его работоспособность.

Регистрация компонентов, подключенным ко входам Video1 или Video2 на задней панели аппарата

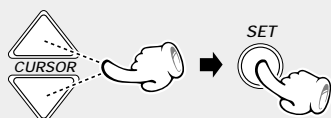
- 1 Выведите на дисплей меню "Function".



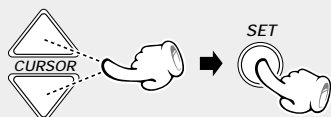
- 2 Выберите строку "Video1" или "Video2".



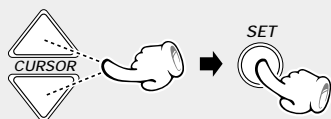
- 3 Выберите тип компонента (VCR, DVD и т.д.).



- 4 Выберите производителя.



- 5 Выберите тип кодов дистанционного управления.



- 6 Проверьте работоспособность пульта.

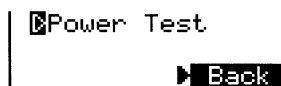
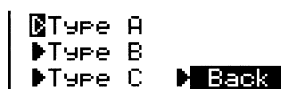


- 7 Если управление работает нормально, нажмите клавишу ENTER, чтобы зарегистрировать компонент.



- Управление кабельным тюнером (Cable) и DSS возможно только в США и Канаде.
- Отображаемая информация зависит от региона.

Отображается перечень производителей.

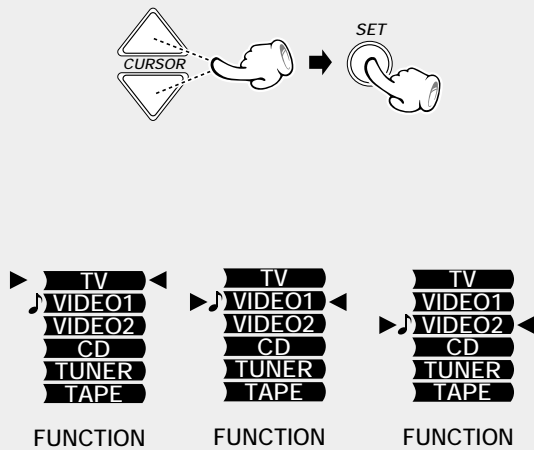


- Нажмите клавишу SET и убедитесь, что компонент включился.
- Если управление не работает, переведите курсор на надпись "Back" и выберите другой тип кода. Затем обязательно проверьте его работоспособность.

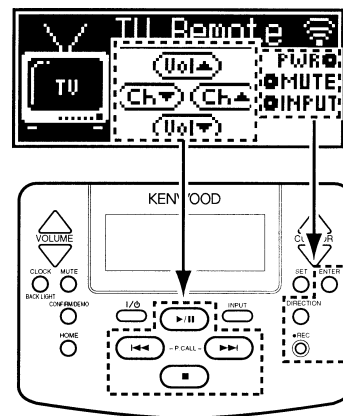
## Дистанционное управление внешними компонентами

Зарегистрировав внешние компоненты, такие как телевизор, видеомагнитофон и DVD-проигрыватель, в памяти пульта дистанционного управления, Вы сможете управлять большинством их функций с помощью пульта.

Выберите вход, соответствующий желаемому компоненту.



На экране дисплея отобразятся названия функций и/или обозначения семи доступных клавиш дистанционного управления. Соответствие между отображаемыми клавишами и клавишами на панели пульта показано ниже. Если управляющие клавиши отображены более чем на одной странице экрана, Вы можете переключаться между страницами, нажимая клавишу SET.



### Экран управления телевизором

Этот экран содержит одну страницу

Символ на пульте ДУ	Индикация	Функция
6 BAND	Vol5	Увелич. громкости
7	Vol▼	Уменьш. громкости
Ÿ	Ch 5	Увелич. № канала
4	Ch▼	Уменьш. № канала
ENTER	PWR	Питание
DIRECTION	MUTE	Времен. откл. звука
⏏ REC	INPUT	Выбор входа

### Экран управления тюнером кабельного телевидения (для США и Канады)

Этот экран содержит одну страницу.

Символ на пульте ДУ	Индикация	Функция
6 BAND	Vol5	Увелич. громкости
7	Vol▼	Уменьш. громкости
Ÿ	Ch 5	Увелич. № канала
4	Ch▼	Уменьш. № канала
ENTER	PWR	Питание
DIRECTION	–	–
⏏ REC	–	–

### Экран управления видеомагнитофоном

Этот экран содержит две страницы.

Каждое нажатие клавиши SET переключает страницы.

Символ на пульте ДУ	Индикация	Функция	Индикация	Функция
6 BAND	◀	Воспроизвед.	◀	Воспроизвед.
7	7	Остановка	7	Остановка
Ÿ	↓	Перем. вперед	Ch5	Увел. № канала
4	1	Перем. назад	Ch▼	Умен. № канала
ENTER	PWR	Питание	PWR	Питание
DIRECTION	PAUSE	Пауза	AUDIO*	Переключ. звука
⏏ REC	REC	Запись	INPUT	Выбор входа

\*Примечание: Эта функция недоступна для моделей, предназначенных для Европы, Великобритании и США.

### Экран управления DSS (для США и Канады)

Этот экран содержит две страницы.

Каждое нажатие клавиши SET переключает страницы.

Символ на пульте ДУ	Индикация	Функция	Индикация	Функция
6 BAND	–	–	▣	Курсор
7	–	–	▣	Курсор
Ÿ	Ch5	Увелич. № канала	▣	Курсор
4	Ch▼	Умен. № канала	▣	Курсор
ENTER	PWR	Питание	ENTER	Ввод
DIRECTION	INFO	Информация	MENU	Меню
⏏ REC	INPUT	Выбор входа	GUIDE	Гид

### Экран управления DVD-проигрывателем

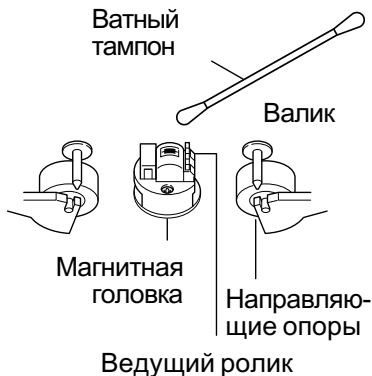
Этот экран содержит три страницы.

Каждое нажатие клавиши SET переключает страницы.

Символ на пульте ДУ	Индикация	Функция	Индикация	Функция	Индикация	Функция
6 BAND	◀	Воспроизвед.	▣	Курсор	▣	Курсор
7	7	Стоп	▣	Курсор	▣	Курсор
Ÿ	Ÿ	Пропуск вперед	▣	Курсор	▣	Курсор
4	4	Пропуск назад	▣	Курсор	▣	Курсор
ENTER	PWR	Питание	ENTER	Ввод	ENTER	Ввод
DIRECTION	PAUSE	Пауза	OSD	Экр. меню	MENU	Меню
⏏ REC	–	–	RTN	Возврат	RTN	Возврат

## Уход

## Чистка головок



## Чистка головки и других частей лентопротяжного механизма

Для достижения оптимального звучания и длительного срока службы необходимо регулярно чистить головки (записывающую, воспроизводящую, стирающую), валик и ведущий ролик.

Чистка производится следующим образом:

1. Откройте кассетоприемник.
2. С помощью ватного тампона, смоченного в спирте, тщательно протрите головки (записывающую, воспроизводящую, стирающую), валик и ведущий ролик.

## Размагничивание головки

Если записывающая/воспроизводящая головка намагничивается, качество звука ухудшается. В этом случае проведите размагничивание головки имеющимся в продаже демагнетайзером.



Головки, направляющие опоры и другие части лентопротяжного механизма настроены очень точно. При чистке не применяйте силу, чтобы не сбить соответствующую настройку.

## Уход за аппаратом

При загрязнении панели управления, корпуса и т.п., протирайте их с помощью чистой сухой материи. Не используйте в этих целях растворители, спирт и аналогичные им материалы, так как это может привести к обесцвечиванию этих частей.

## Чистящие средства

Не применяйте чистящие средства для чистки контактов, так как это может привести к сбоям в работе. Особенно избегайте применения чистящих средств, содержащих масло; это может привести к деформации пластиковых частей.

## Советы по обслуживанию

## Конденсация

Когда водяные пары вступают в контакт с холодной поверхностью, происходит конденсация.

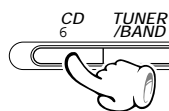
Конденсация может привести к неполадкам и неправильной работе аппаратуры. Тем не менее, это не является поломкой, и нужно высушить аппарат (для этого включите питание системы и оставьте ее в таком состоянии на несколько часов).


Будьте особенно внимательны в следующих случаях: Если аппарат переносится из холодного помещения в теплое и разница в температурах велика. Если из помещения, где используется кондиционер, аппарат переносится в помещение с более высокой температурой и влажностью. Если температура внутри корпуса аппарата существенно отличается от окружающей температуры, или при других условиях, способствующих конденсации.

## Замечание относительно транспортировки и перемещения

Перед транспортировкой или перемещением этого устройства выполните следующие операции:

- 1 Выберите CD в качестве входного источника



- 2 Нажмите клавишу  и извлеките компакт-диск.



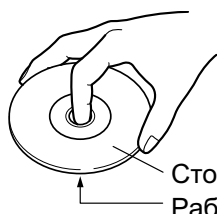
- 3 Удостоверьтесь, что на дисплее появилось сообщение "No Disc".

- 1 Выждите несколько секунд и отключите питание системы.

## Функция поддержки памяти

Информация памяти, которая уничтожается непосредственно после выключения шнура питания из сетевой розетки	Дисплей времени
Информация памяти, которая уничтожается по крайней мере через день после выключения шнура питания из сетевой розетки	Усилитель Статус "on/standby" (режим ON (вкл.) или STANDBY (режим ожидания)) Входной источник, выбранный последним Установленный уровень громкости Уровни управления тональными параметрами Уровень входного сигнала Video 1/Video 2 Установка баланса Тюнёр Диапазон приема Частота Предустановленные станции Установка Auto/mono Установка запрограммированного таймера Кассетная дека Направление воспроизведения Коррекция воспроизведения магнитной ленты (Dolby NR) Реверсивный режим

## Обращение с дисками



### Обращение

Берите компакт-диски так, чтобы не касаться рабочей поверхности.

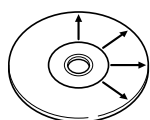
Сторона с наклейкой  
Рабочая поверхность



Наклейка

Не приклеивайте бумагу или пленку к рабочей поверхности компакт-диска.

Остатки клея



### Чистка


Удалите с поверхности диска следы пальцев и пыль с помощью мягкой хлопковой материи движениями по радиусу от центра диска к краю.

### Хранение

Если Вы не собираетесь прослушивать диск в ближайшее время, достаньте его из CD-проигрывателя и храните его в футляре.

## Диски, которые могут использоваться в данном устройстве

CD (12 см, 8 см), и аудио информация, записанная на CDV, CD-G, CD-EG и CD-EXTRA.

Используйте диски, удовлетворяющие стандартам IEC, например, диски с маркировкой  на этикетке.

## Никогда не воспроизводите треснувшие или деформированные диски

В процессе воспроизведения диск на большой скорости вращается внутри проигрывателя. Поэтому, для того, чтобы избежать неполадок, не используйте треснувшие или деформированные диски, или диски, склеенные клеем или клейкой лентой.

Никогда не используйте диски нестандартной конфигурации, так как это может привести к выходу системы из строя.

## Аксессуары

CD аксессуары (стабилизатор, защитная полоска, защитный круг и т.д.), которые рекламируются как улучшающие качество звучания или защиты дисков, а также очистители дисков не должны использоваться с этой системой, поскольку это может привести к неисправностям.

## Примечания относительно использования аудиокассет

### Язычок безопасности

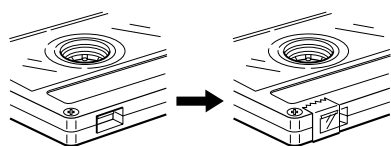
(язычок, предотвращающий случайное стирание)

После завершения записи важного материала отломите язычок, чтобы исключить возможность случайного стирания или перезаписи.



Для стороны А

Для стороны В

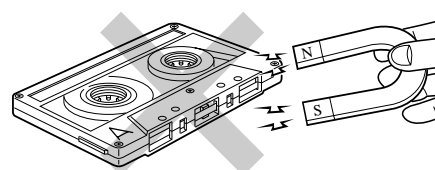


Для перезаписи

Прикрепите ленту к месту отломленного язычка

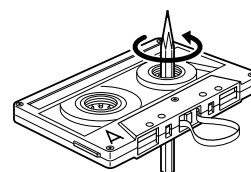
### Хранение кассет

Не храните кассеты в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света, или около оборудования, излучающего тепло. Храните кассеты подальше от магнитных полей.



### При наличии провисания ленты

В этом случае вставьте карандаш в отверстие бобины, и поворачивайте, пока не исчезнут все провисания.



### 1. Для кассет, длина которых больше 110 минут.

В кассетах, длиной более 110 минут применяется очень тонкая лента, которая легко сгибается и зажевывается ведущим роликом лентопротяжного механизма. Использование таких кассет не рекомендуется.

### 2. Кассеты с бесконечной лентой.

Не применяйте кассеты с бесконечной лентой во избежание поломок механизма системы.

**ВНИМАНИЕ:**

Использование элементов управления или регуляторов, а также эксплуатация данной системы способами, отличными от приведенных в данном руководстве, может стать причиной повышенного радиационного излучения.

В соответствии с требованиями Федеральных Правил, нижеприведенные таблички, расположенные снаружи или внутри системы, указывают на безопасность лазерных излучений.

KENWOOD CORPORATION  
2967-3, ISHIKAWA-CHO,  
NASHIOJI-SHI,  
TOKYO, JAPAN

КОРПОРАЦИЯ KENWOOD УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО  
ДАННОЕ УСТРОЙСТВО УДОВЛЕТВОРЯЕТ  
ТРЕБОВАНИЯМ DHSS № 21 CFR  
1040.10, РАЗДЕЛ 1, ПОДРАЗДЕЛ J.

Расположение: задняя панель

**Замечание по установке системы кабельного телевидения**

Данное сообщение призвано привлечь внимание специалиста по установке системы кабельного телевидения к статье 820-40 требований NEC, в которой даны указания относительно надлежащего заземления и, в частности, указывается на то, что кабель заземления должен подсоединяться к системе заземления здания в точке входа кабеля в соответствии с инструкциями.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ FCC**

Это оборудование может генерировать и использовать высокие частоты. Изменения или модификации этого оборудования могут привести к вредному воздействию, если эти изменения явно не описаны в инструкции по эксплуатации. Пользователь может потерять право пользоваться этим оборудованием, если выполнены несанкционированные изменения и модификации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Это оборудование было протестировано и признано удовлетворяющим ограничениям, установленным для цифрового устройства Класса В в соответствии с Частью 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для создания удовлетворительной защиты от вредного воздействия при установке в жилых помещениях. Это оборудование может создавать помехи для радиосвязи, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут при конкретном размещении. Если это оборудование создает помехи для радио- и телевизионного приема, что можно установить, выключая и включая оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких следующих способов:

- – Смените ориентацию или положение приемной антенны.
- – Увеличьте расстояние между оборудованием и ресивером.
- – Подключите оборудование к розетке не той сети, к которой подключен ресивер.
- – Проконсультируйтесь у дилера или обратитесь за помощью к опытному специалисту по радио/телевидению.



В качестве партнера ENERGY STAR®, корпорация Kenwood подтверждает, что данный продукт удовлетворяет требованиям инструкций ENERGY STAR® относительно экономичности расхода электроэнергии.

Данное устройство является энергоэкономичным, вследствие чего уменьшается загрязнение окружающей среды и экономятся средства на оплату счетов за электроэнергию.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

В большинстве случаев изготовление копии магнитофонных лент или дисков без разрешения обладателей авторских прав является нарушением закона об авторских правах. Тот, кто хочет скопировать имеющиеся в продаже магнитофонные ленты или диски, должен обратиться в фирму MECHANICAL COPYRIGHT PROTECTION SOCIETY LIMITED ИЛИ THE PERFORMING RIGHTS SOCIETY LIMITED.

Система шумопонижения Dolby произведена по лицензии Dolby Laboratories. Логотип "DOLBY" и символ двойного "D" являются торговыми знаками Dolby Laboratories.

То, что кажется неисправностью, на деле может оказаться не слишком серьезной проблемой. Если Ваш аппарат не функционирует ожидаемым образом, просмотрите приведенную ниже таблицу на предмет решения проблемы без участия фирмы-продавца или представителя сервисной службы.

## Сброс микрокомпьютера

Если шнур питания выключается из розетки, когда переключатель питания системы находится в положении ON, или в результате воздействия внешних факторов, в работе Вашего микрокомпьютера могут произойти сбои (не работает клавиатура, ошибочные показания дисплея и т.д.). В таком случае осуществите нижеописанную процедуру сброса микрокомпьютера, чтобы вернуть его в нормальное состояние.

Отсоедините сетевой шнур из розетки, а затем, удерживая клавишу **Ⓜ** в нажатом положении, вновь подключите сетевой шнур к розетке. Через некоторое время питание системы будет отключено и будет осуществлен возврат в первоначальное состояние.

- Обратите внимание, что в результате сброса микрокомпьютера будет уничтожена информация, хранящаяся в памяти, и микрокомпьютер вернется в состояние, в котором он покинул завод-изготовитель.

## Усилитель/динамики

Проблема	Причина	Решение
Звукоспроизведение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не подключены шнуры акустических систем.</li> <li>• Установлен минимальный уровень громкости.</li> <li>• Нажата клавиша MUTE.</li> <li>• Шнур наушников подключен к гнезду.</li> <li>• Акустические кабели закорочены.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите, как указано в разделе "Системные подсоединения".</li> <li>• Установите нужный уровень громкости.</li> <li>• Выключите функцию MUTE.</li> <li>• Отсоедините штекер наушников.</li> <li>• Выключите питание системы, устраните причину короткого замыкания и включите аппарат.</li> </ul>
Нет звука в наушниках.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неаккуратное подключение штекера наушников к гнезду.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите штекер надлежащим образом.</li> </ul>
Отсутствует звукоспроизведение правой и левой акустических систем.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не подсоединены шнуры акустических систем.</li> <li>• Регулятор баланса установлен в одно из крайних положений.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите, как указано в разделе "Системные подсоединения".</li> <li>• Установите оптимальный баланс левого и правого каналов.</li> </ul>

## Тюнер

Проблема	Причина	Решение
Дисплей времени мигает, а показатели не изменяются.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Произошел отказ в системе питания.</li> <li>• Шнур питания был выключен из розетки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Снова установите текущее время.</li> <li>• Снова установите текущее время.</li> </ul>
Невозможны операции с таймером.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не установлено текущее время или произошел отказ в системе питания.</li> <li>• Не было установлено время включения и выключения таймера.</li> <li>• Не было установки на осуществление операции таймера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите текущее время, как указано в разделе "Установка часов".</li> <li>• Установите время включения и выключения таймера.</li> <li>• Нажмите клавишу ON/STANDBY, чтобы проинформировать установку на выполнение операции.</li> </ul>
Невозможен прием радиостанций.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не подключены антенны.</li> <li>• Не выбран нужный диапазон вещания.</li> <li>• Не настроена частота нужной станции.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите антенны.</li> <li>• Выберите диапазон.</li> <li>• Настройтесь на частоту нужной станции.</li> </ul>
Шумы при приеме.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Шум автомобильного зажигания.</li> <li>• Воздействие электрического прибора.</li> <li>• Рядом с системой установлен телевизор.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите наружную антенну как можно дальше от дороги.</li> <li>• Отключите электрический прибор, предполагаемый источник помех.</li> <li>• Установите систему и телевизор на большем расстоянии друг от друга.</li> </ul>
Станция, занесенная в память, не может быть включена нажатием клавиши P.CALL.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Невозможна настройка на частоту занесенной в память станции.</li> <li>• В результате длительного отключения шнура питания произошла очистка памяти.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Занесите в память станции, настройка на частоты которых возможна.</li> <li>• Снова занесите станции в память.</li> </ul>

## Проигрыватель компакт-дисков

Проблема	Причина	Решение
Компакт-диск установлен в проигрыватель, но его воспроизведение невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск установлен лицевой стороной вниз.</li> <li>• Диск установлен неправильно.</li> <li>• Диск очень загрязнен.</li> <li>• Диск поцарапан.</li> <li>• Произошла конденсация влаги на оптических линзах.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите диск правильно, стороной с наклейкой вверх.</li> <li>• Правильно установите диск.</li> <li>• Очистите диск, как указано в разделе "Обращение с дисками".</li> <li>• Попробуйте другой диск.</li> <li>• Обратитесь к разделу "Конденсация" и подождите, пока образовавшаяся влага не испарится.</li> </ul>
Звукоспроизведение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск не установлен.</li> <li>• Для проигрывателя не установлен режим воспроизведения.</li> <li>• Диск очень загрязнен.</li> <li>• Диск поцарапан.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите диск в CD-проигрыватель.</li> <li>• Нажмите клавишу <b>Ⓢ</b>.</li> <li>• Очистите диск, как указано в разделе "Обращение с дисками".</li> <li>• Попробуйте другой диск.</li> </ul>
Пропуски звука.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск очень загрязнен.</li> <li>• Диск поцарапан.</li> <li>• Проигрыватель подвергается вибрациям.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите диск, как указано в разделе "Обращение с дисками".</li> <li>• Попробуйте другой диск.</li> <li>• Переставьте систему так, чтобы она не подвергалась вибрациям.</li> </ul>
На дисплей выводится сообщение "Text Full"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Переполнение информацией блока памяти.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это не является неисправностью.</li> </ul>

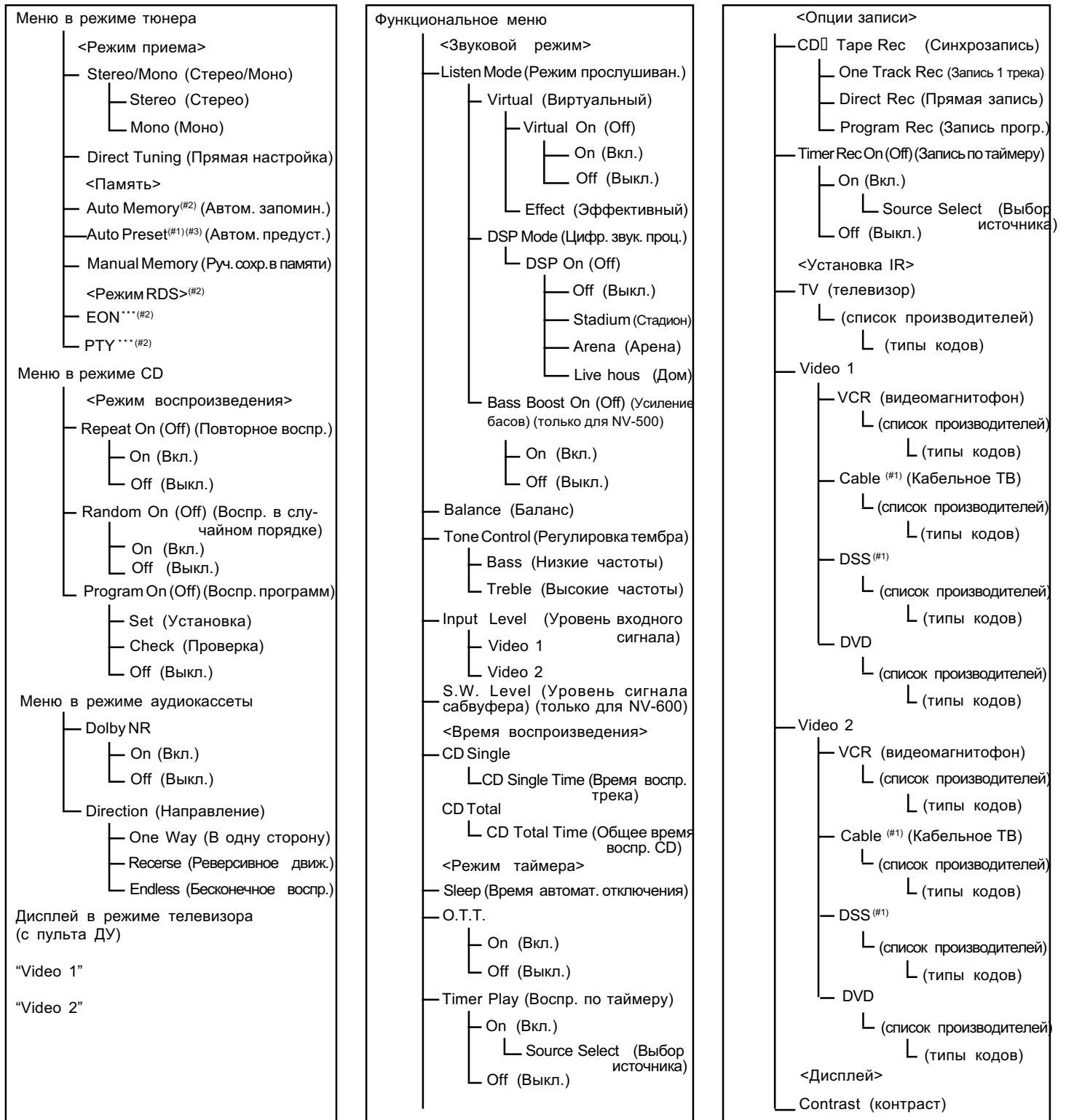
## Пульт дистанционного управления

Проблема	Причина	Решение
Работа пульта дистанционного управления невозможна.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Батарейки разрядились.</li> <li>• Пульт дистанционного управления слишком удален от системы, Вы уклонились от угла действия пульта, или между пультом и аппаратом находится препятствие.</li> <li>• В аппарат не помещен компакт-диск или аудиокассета.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте новые батарейки.</li> <li>• Используйте пульт дистанционного управления в радиусе его действия.</li> <li>• Вставьте компакт-диск или аудиокассету в соответствующий компонент.</li> </ul>
На дисплее загорается индикатор "Low Battery".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Батарейки разрядились.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте новые батарейки.</li> </ul>

## Кассетная дека

Проблема	Причина	Решение
Нет звука, когда нажата клавиша воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загрязнилась головка.</li> <li>• Лента неровно намотана и с трудом прокручивается.</li> <li>• Воспроизводится кассета, на которой нет записи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите головку (см. раздел "Уход").</li> <li>• Замените кассету.</li> <li>• Выберите кассету с записью.</li> </ul>
Дека не работает при нажатии на управляющую клавишу.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Кассетоприемник не закрыт до конца.</li> <li>• Управляющая клавиша нажата сразу же после закрытия кассетоприемника.</li> <li>• Управляющая клавиша нажата менее чем через 4 секунды после включения аппарата.</li> <li>• Не установлена кассета.</li> <li>• Лента неровно намотана и с трудом прокручивается.</li> <li>• Лента полностью намотана на бобину.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью закройте кассетоприемник.</li> <li>• Нажмите управляющую клавишу через несколько секунд после закрытия кассетоприемника.</li> <li>• Нажмите управляющую клавишу через 4 секунды после включения аппарата.</li> <li>• Установите кассету.</li> <li>• Замените кассету.</li> <li>• Измените направление движения ленты или переверните кассету.</li> </ul>
Кассетоприемник не открывается при нажатии на сектор "PUSH OPEN".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Клавиша нажата во время записи или воспроизведения.</li> <li>• Сбой в работе микрокомпьютера из-за внешних шумов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите клавишу в режиме остановки.</li> <li>• Произведите переустановку микрокомпьютера.</li> </ul>
Глухой звук на выходе, или не воспроизводятся высокие частоты.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Головка загрязнена.</li> <li>• Лента натянута или "зажевана".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите головку (см. раздел "Уход").</li> <li>• Замените кассету с поврежденной лентой.</li> </ul>
Искажается звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не отрегулирован уровень записи (при работе с входными каналами Video 1, Video 2).</li> <li>• Воспроизводится кассета, записанная с искажениями.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте уровень сигнала на входном канале Video 1 или Video 2.</li> <li>• Замените кассету.</li> </ul>
Высокий уровень шума.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Головка намагничена.</li> <li>• Внешние наводки шумов.</li> <li>• Кассета, записанная с Dolby NR, воспроизводится при выключенном режиме "Dolby NR".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Размагнитьте головку (см. раздел "Уход").</li> <li>• Установите систему вдалеке от других электрических приборов и телевизора.</li> <li>• Включите режим "Dolby NR".</li> </ul>
"Плывет" звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загрязнены валики или прижимные ролики.</li> <li>• Лента намотана неравномерно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите валики или прижимные ролики (см. раздел "Уход").</li> <li>• Равномерно намотайте ленту с помощью функции ускоренной перемотки или воспроизведения с одной бобины на другую.</li> </ul>
При нажатии клавиши записи не начинается запись.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отломлен защитный язычок.</li> <li>• Кассетоприемник не закрыт до конца.</li> <li>• В качестве входного источника выбран TAPE.</li> <li>• Лента полностью намотана на бобину.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте кассету с неотломленным язычком или закройте отверстие на кассете.</li> <li>• Закройте до конца кассетоприемник.</li> <li>• Установите селектор на источник записи.</li> <li>• Измените направление движения ленты или переверните кассету.</li> </ul>

## Меню, выводимые на дисплей



(#1) : Данный значок относится к системам, произведенным для США и Канады.

(#2) : Данный значок относится к системам, произведенным для Европы и Великобритании.

(#3) : Данный значок относится к системам, произведенным для других стран.

## NV-600

### Головной аппарат (RXD-NV600)

#### [Секция усилителя]

Номинальная мощность выходного сигнала (только для фронтального канала) (1 кГц, 1 % КНИ, на 8 Ом) .....	35 Вт + 35 Вт
Эффективная мощность выходного сигнала в режиме СТЕРЕО ФРОНТАЛЬНЫЙ (1 кГц, 10 % КНИ, на 8 Ом) .....	40 Вт + 40 Вт
САБВУФЕР (65 Гц, 10 % КНИ, на 4 Ом) .....	80 Вт

#### Частотная характеристика

ФРОНТАЛЬНЫЙ (VIDEO1/VIDEO2) .....	100 Гц ~ 40 кГц (+0 дБ ~ -3 дБ)
САБВУФЕР (VIDEO1/VIDEO2) .....	5 Гц ~ 100 Гц (+0 дБ ~ -3 дБ)

#### Отношение "сигнал/шум"

VIDEO1/VIDEO2 .....	90 дБ
---------------------	-------

#### Чувствительность/сопротивление на входе

VIDEO1/VIDEO2 .....	200 мВ/47 кОм
---------------------	---------------

#### Уровень выходного сигнала/сопротивление

REC OUT (VIDEO1) .....	200 мВ/470 Ом
------------------------	---------------

#### [Секция видео]

##### Вход/выход VIDEO

(Композитный) .....	1 Vp-p/75 Ом
---------------------	--------------

#### [Секция тюнера]

##### FM тюнер

Диапазон настройки .....	87.5 мГц ~ 108 мГц
--------------------------	--------------------

##### MW (AM) тюнер

##### Диапазон настройки

шаг 9 kHz .....	531 кГц ~ 1,602 кГц
шаг 10 kHz .....	530 кГц ~ 1,610 кГц

#### [Секция проигрывателя компакт-дисков]

Лазер .....	полупроводниковый лазер
Неравномерность .....	ниже измеримого предела

#### [Секция кассетной деки]

Звуковые дорожки ....	4 зв. дорожки, 2-канальное стерео
Система записи .....	Система подмагничивания переменным током (Частота: 105 кГц)

#### Головки

Головка воспроизведения/записи .....	1
Стирающая головка .....	1
Мотор .....	1
Время быстрой перемотки кассеты .....	приблиз. 110 сек (кассета С-60)

#### [Общие]

Потребляемая мощность .....	100 Вт
Размеры (с подсоединенным пультом ДУ)	
..... Ширина:	285 мм
..... Высота:	252 мм
..... Глубина:	368 мм
Вес (включая пульт ДУ) .....	8.4 кг

### Акустические системы (LS-NV600S)

#### [Сателлиты]

Корпус .....	типа "бас-рефлекс", с магнитным экранированием
--------------	---

#### Конфигурация

НЧ-динамик .....	80 мм, конусообразный
ВЧ-динамик .....	19 мм, куполообразный
Сопротивление .....	8 Ом
Максимальный уровень входного сигнала .....	40 Вт
Размеры .....	Ширина: 158 мм
..... Высота:	257 мм
..... Глубина:	152 мм
Вес (нетто) .....	2.0 кг (1 единица/включая подставку)

#### [Сабвуфер]

Корпус .....	типа "бас-рефлекс", с магнитным экранированием
--------------	---

#### Конфигурация

НЧ-динамик .....	160 мм, конусообразный
Сопротивление .....	4 Ом
Максимальный уровень входного сигнала .....	80 Вт
Размеры .....	Ширина: 206 мм
..... Высота:	280 мм
..... Глубина:	387 мм
Вес (нетто) .....	6.5 кг (1 единица)



KENWOOD придерживается политики постоянного улучшения и развития. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

- Оптимальная производительность может быть не достигнута при чрезвычайно низких температурах (ниже нуля градусов).

# NV-500

## Головной аппарат (RXD-NV500)

### [Секция усилителя]

Номинальная мощность выходного сигнала  
(1 кГц, 1 % КНИ, на 6 Ом) ..... 80 Вт + 80 Вт  
Эффективная мощность выходного сигнала  
(1 кГц, 10 % КНИ, на 8 Ом) ..... 100 Вт + 100 Вт

### Отношение "сигнал/шум"

VIDEO1/VIDEO2 ..... 90 дБ

### Чувствительность/сопротивление на входе

VIDEO1/VIDEO2 ..... 250 мВ/47 кОм

### Чувствительность/сопротивление на выходе

REC OUT (VIDEO1) ..... 250 мВ/470 Ом

Предвыход СНЧ-динамика ..... 2 В/3.3 кОм

### [Секция видео]

#### Вход/выход

(Композитный) ..... 1 Vp-p/75 Ом

### [Секция тюнера]

#### FM тюнер

Диапазон настройки ..... 87.5 мГц ~ 108 мГц

#### MW (AM) тюнер

##### Диапазон настройки

Шаг 9 kHz ..... 531 кГц ~ 1,602 кГц

Шаг 10 kHz ..... 530 кГц ~ 1,610 кГц

### [Секция проигрывателя компакт-дисков]

Лазер ..... полупроводниковый лазер  
Неравномерность ..... ниже измеримого предела

### [Секция кассетной деки]

Звуковые дорожки .... 4 зв. дорожки, 2-канальное стерео  
Система записи ..... система подмагничивания  
переменным током  
(Частота: 105 кГц)

#### Головки

Головка воспроизведения/записи ..... 1

Стирающая головка ..... 1

Мотор ..... 1

Время быстрой перемотки ..... прикл. 110 сек  
(кассета C-60)

### [Общие]

Потребляемая мощность ..... 130 Вт

### Размеры (с подсоединенным пультом ДУ)

..... Ширина: 285 мм

Высота: 252 мм

Глубина: 368 мм

Вес (включая пульт ДУ) ..... 8.4 кг

## Акустические системы (LS-NV500)

Корпус ..... типа "бас-рефлекс",  
с магнитным экранированием

### Конфигурация

НЧ-динамик ..... 160 мм, конусообразный

ВЧ-динамик ..... 25 мм, куполообразный

Сопротивление ..... 6 Ом

Максимальный уровень входного сигнала ..... 100 Вт

Размеры ..... Ширина: 225 мм

Высота: 350 мм

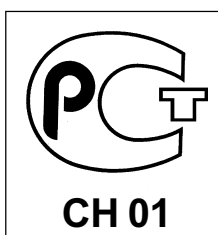
Глубина: 263 мм

Вес (нетто) ..... 5 кг (1 единица)



KENWOOD придерживается политики постоянного улучшения и развития. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

- Оптимальная производительность может быть не достигнута при чрезвычайно низких температурах (ниже нуля градусов).



CH 01

---

# KENWOOD

## Вам следует записать

Запишите серийный номер, расположенный на задней стороне аппарата, в отмеченной позиции гарантийного талона, а также в позиции ниже. Указывайте модель и серийный номер при обращении к дилеру за информацией или при обслуживании продукта.

Модель \_\_\_\_\_ Серийный номер \_\_\_\_\_